

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper
Social-Media: [unserort.de/koeln_porz](https://www.facebook.com/unserort.de/koeln_porz)

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel | Libur | Lind
Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

15. Oktober 2022 - Woche 41

...denn wir sind Porz!



AKS PARTNER IMMOBILIEN
...für die schönste Seite vom Rhein!

Sie können **EINPACKEN**
...wir kümmern uns um den Rest!

...kommt jede Woche!



Junkersdorf
Hören und Sehen

Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte



Strom-Spar-Angebot
1 Päckchen Hörgerätebatterien
diverse Größen 1,50 €

(Nur haushaltsübliche Mengen)

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www hoeren-und-sehen.com

➔ **HAUSBESUCHE** nach Terminabsprache gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich



MAURICE LACROIX
Manufacture Horlogère Suisse



EBEL
BEAUTY MARRIES FUNCTION

Das Wertvollste, was wir haben, ist Zeit! Haben Sie Zeit?

Dann kommen sie uns besuchen,
am Donnerstag den, 24.11.2022
von 16-20 Uhr
präsentieren wir ihnen Exklusiv alle Modelle von Ebel und Maurice Lacroix.



ATELIER Süß
Manufaktur für Schmuck

Gilgastr. 37 | 51149 Köln | 02203 15044
www.atelier-suess.de | info@atelier-schmuckwerkstatt.de
Folgen Sie uns [f](#) / [i](#) @Atelier Süß
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr • Sa. 9 - 13 Uhr
und nach Vereinbarung

Wir halten, was wir versprechen.

Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.
sanitherm
Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • www.sanitherm.de • ausstellung@sanitherm.de



HEYERMANN
MALERWERKSTATT • MEISTERBETRIEB e.K.

... wir machen mehr als man alle meinen!

Tel. 02203 81089 • www.heyermann.com



FLIESEN KLAAS GmbH

Tel. 02203 18 05 84 • www.fliesen-klaas.de



ELEKTRO - BIERGANS
Meisterbetrieb

BERATUNG PLANUNG AUSFÜHRUNG

Tel. 02203 8 18 91 • www.elektro-biergans.com

PORZ-GRENGEL



Platz für eine WG oder die Familie...!

3 annähernd gleich große Zimmer mit
ca. 16 m², ca. 12 m²
und ca. 11 m²



Wohnfläche ca. 56 m²
Nutzfläche ca. 6 m²
im 2. OG • Hausgeld 305,- €
Loggia mit Westausrichtung

Kaufpreis 181.400,- €*

AKS PARTNER IMMOBILIEN
...für die schönste Seite vom Rhein!

AKS Partner
Immobilien-gesellschaft mbH
Frankfurter Straße 632
51145 Köln/Porz-Eil
Telefon 02203 | 935970
www.aks-partner.de • [f](#)

*zzgl. 3,57 % inkl. MwSt. Courtage

Verbrauchsausweis • Energiekennwert 85,5 kWh(m²a) • Effizienzklasse C • Erdgas leicht-Zentralheizung • Baujahr 1969



Feuerwehrfest in Wahn



Zahlreiche Fahrzeuge standen auf dem Parkplatz zur Besichtigung bereit.

Aufregung auf dem Parkplatz eines Discounters an der Heidestraße: Feuerwehrfahrzeuge und eine Drehleiter waren diesmal aber nicht wegen eines Einsatzes, sondern zum Feuerwehrfest gekommen: Die Besucher/innen bekamen reichlich geboten: Eine Fahrt mit der Drehleiter, Besichtigung von Fahrzeugen und das Löschen von

Bränden mit dem Feuerlöscher standen auf dem Programm.

Und auch Sonderkomponenten wie die Schaumlogistik der Löschgruppen Wahn-Wahnheide-Lind und Zündorf oder die Unwetter-Komponente der Löschgruppe Eil standen bereit



www.elter-sonnenschutz.de

Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter Sonnen- und Wetterschutz GmbH
Gladiolenweg 1
53859 Niederkassel
Tel.: 02208 9335199

- Glasoasen ■ Terrassendächer ■ Markisen ■ Rollläden ■ Außenraffstore
- Smart-Home ■ Haustüren ■ Insektenschutz ■ E-Antriebe ■ Plissees



**Besuchen
Sie unseren
Showroom**

Wolle, Stoffe und Kurzwaren



Lenßen & Lüghausen GbR
📍 **Bensberger Straße 271**
51503 Rösrath
☎ **02205 – 94 74 745**
✉ handarbeitstreff@web.de
🌐 www.needlesandpins-handarbeit.de

Öffnungszeiten
Montag Ruhetag
Di. – Fr.: 9 – 13 Uhr & 15 – 18 Uhr
Sa: 9 – 13 Uhr

Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

15. Oktober 2022 - Woche 41

...kommt jede Woche!

Die Vitrine als Endgegner

Die Kölner Künstlerinnen und Schwestern Merit und Sira Zika zeigen im Zündorfer Wehrturm eine gemeinsame Ausstellung.

Ebenfalls diese Woche in Porz am Montag: Ein Blick aufs neue Zentrenmanagement für Porz-Mitte und, wie immer, viele weitere Neuigkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz.

Foto: Göllnitz



GÖRMAR

Sonnenschutz-Rolläden und Tortechnik

www.goermar.de

Rolläden

Markisen

Terrassendächer

Jalousien

Insektenschutz

Garagentore

Hauptstr. 409 / 51143 Köln / Tel: 0220354996

Wir suchen aktuell Mitarbeiter für Montage / Service (m/w/d)

Wir bieten:

- 30 Tage Urlaub
- 13. Monatsgehalt
- Diverse freiwillige soziale Leistungen
- Moderne Arbeitsmittel
- Eigenes Firmenfahrzeug
- Familiäres Betriebsklima
- Keine Samstagsarbeit

95 Jahre TuS Porz-Langel e.V.

Bürgerverein Porz-Langel e.V. berichtet



Pflegetag in Porz-Langel

Man muss die Feste feiern, wie sie fallen. Am 3. Oktober waren wir beim Vereinstag anlässlich des Jubiläums auf dem Sportplatz am Langel Lido und hatten für die jungen Kicker ein besonderes Gratulations-Geschenk im Netz. Dem Trainer und dem Kassierer überreichten wir „WM-Bälle“ in unterschiedlichen Größen, worüber sie sich gefreut haben. Am Wochenende zuvor traf sich der harte

Kern zum Pflegetag, denn nach der üppigen Blüte in den vergangenen Monaten mussten Stauden zurückgeschnitten, aber auch sehr viel Laub zusammengesammelt werden. Das Ergebnis konnte sich wieder sehen lassen, der AWB wurden 20 gut gefüllte Müllsäcke zur Abholung bereit gestellt. Mehr Info gibt es unter <https://buergerverein-porz-langel.de/>



WM-Bälle für die TuS-Jugend

Bewerbungstraining für Frauen

Finkenberg. Das Bürgerzentrum Finkenberg richtet ein Bewerbungstraining für Frauen aus. Unter Anleitung einer erfahrenen Beraterin werden Tipps rund um die Bewerbung vermittelt. Anmeldung und nähere Informationen

gibt es unter 02203 9354418 oder per E-Mail an bueze@parisozial-koeln.de. Der nächste Termin findet am Montag, 17. Oktober, von 9 bis 12 Uhr statt. Das Angebot ist kostenfrei. (red.)



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfreiheit in jedem Alter

Am 06.12.2022 findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen statt bei Dr. Paulus.

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
0221 - 12 11 10



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de

KULTUR IST SEXY

www.kultur-in-troisdorf.de

Gutes für den Rücken tun

„Bei dauerhaften, chronischen Rückenschmerzen wird die Bewegungstherapie (...) empfohlen“, Dr. Hartmut Wolff



Diverse Geräte unterstützen im Rückentherapie-Center in Zündorf.

Zentral gelegen, direkt über dem Einzelhandel an der Houdainer Straße, finden Patient*innen das Studio von aktiv, Training und Reha in Zündorf. Und hier wird seit einiger Zeit eine besondere Studie, empfohlen von Sportwissenschaftler Dr. Hartmut Wolff angeboten: Die Porzer Rückenstudie. Das Studio sucht Teilnehmende,

die innerhalb von vier bis acht Wochen schmerzfrei werden möchten. Und hierfür gibt es reichlich Programm während der Studie: Vor- und nach der Studie wird mit dem „Dr. Wolff BackCheck“ eine Rücken-Diagnostik durchgeführt. Während der Studie finden acht betreute Trainingseinheiten, individuell auf Patient*innen ausgerichtet,

statt. Dieses werden in den Bereichen Beweglichkeits-, Muskelaufbau-Zirkel und im Dr. Wolff-Rückentherapie-Center absolviert. „Bei dauerhaften, chronischen Rückenschmerzen wird die Bewegungstherapie und die muskuläre Kräftigung übereinstimmend in nationalen und internationalen medizinischen Versorgungsrichtlinien

empfohlen“, beschreibt es Dr. Hartmut Wolff. Darauf folgt ein achtwöchiger Präventionskurs mit einer flexiblen Trainingsmöglichkeit. Dieser wird durch die Krankenkasse mit mindestens 75 Euro gefördert. Studienplätze können sich Patient*innen direkt bei aktiv in Zündorf, Houdainer Straße 2-4, sichern.



ALLES FÜR EURE TORTEN: Von A wie Ausstecher bis Z wie Zuckerdekor.

Cake Topper, Tortendekoration, Schokoladen-Dekoration, Fondant, Marzipan, Farben, Backmischungen u.v.m.



Einmalig 5% RABATT
für alle „Porz am Montag“-Leser
(Einfach Gutschein ausschneiden und mitbringen)

Cake Company Troisdorf
Maarstraße 72
53842 Troisdorf

Öffnungszeiten:
Mo-Do 9⁰⁰ – 15⁰⁰ Uhr
Fr 9⁰⁰ – 13⁰⁰ Uhr

www.cake-company.de

Seit 25 Jahren in der Region

„Bei uns bekommt der Kunde die persönliche Beratung, die er braucht.“ -
Jörg Kaiser, Geschäftsleiter



29 Mitarbeiter feierten mit Geschäftsleiter Jörg Kaiser (ganz rechts) kürzlich 25-jähriges Jubiläum. Foto: privat

Lind - Es fällt schon von weitem auf: Das Möbelhaus porta an der Frankfurter Straße im Stadtteil Lind. Und das seit 25 Jahren: „Der Betonbunker ist zwar schon alt, der Inhalt ist aber stets aktuell“, beschreibt Geschäftsleiter Jörg Kaiser scherzhaft das Möbelhaus. Doch im Möbelhaus ist tatsächlich viel Aktuelles: „Bei uns kann der Kunde alles rund um Haus- oder die Wohnungseinrichtung kaufen - von Küche über Schlafzimmer bis

hin zur neuen Badezimmersaustattung“, beschreibt der Geschäftsleiter das Sortiment. Mittlerweile ist das Möbelhaus im Rheinland nicht mehr alleine. porta hat mittlerweile viele Standorte im Rheinland: Die Hauptverwaltung und ein Standort in Frechen, weitere Möbelhäuser in Bergheim, Bornheim, Porz-Gremberghoven und eben in Porz-Lind. Und viele Mitarbeiter*innen sind auch schon seit dem ersten Tag

dabei. Genau 29 der 130 Mitarbeiter sind dem Unternehmen seit 25 Jahren treu. Und nicht nur die Mitarbeiter*innen sind seit 25 Jahren dabei, auch viele Stammkund*innen kaufen seit langem im gleichen Möbelhaus ein. „Bei uns bekommt der Kunde die persönliche Beratung, die er braucht.“ - Jörg Kaiser, Geschäftsleiter. Und die Geschäftsleitung überlegt sich stetig Neuerungen für die Kund*innen: „Wir werden demnächst eine

Abholstation für Möbel einführen. Dort kann dann über unseren Online-Shop bestellte Ware 24 Stunden abgeholt werden“, verrät Kaiser. Das Jubiläum wurde kürzlich groß gefeiert: Beim Moonlight-Shopping konnten die Kund*innen bis 21 Uhr shoppen, es gab in einem Truck vor dem Möbelhaus eine Show-Küche - und zum Abschluss des Abends ein Feuerwerk auf dem Parkplatz. (red.)

Faire Preise und super Service

Seit 20 Jahren „Gold An- und Verkauf“ in der Kölner Straße 86

(wed) Seit 20 Jahren ist die Altinbas-Filiale „Gold An- und Verkauf“ an der Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) ein zuverlässiger Partner rund um den An- und Verkauf für alle Bürger, die Gold, Silber Brillanten oder Bernstein kaufen oder verkaufen wollen. Die Altinbas-Filiale bietet zu fairen Preisen sofort Bargeld

für Zahn-, Alt- oder Bruchgold an. Natürlich wird auch Goldschmuck, Bruchgold, Münzen, Goldbarren, Feingold, Platin und Silber angekauft. Zum weiteren Service gehören Schmuckreparaturen, Uhrenreparaturen, Batteriewechsel, Ohrlochstechen, Perlen aufziehen, Namensketten, Gravuren und



ein persönliches Bild in Gold. Auch versilbertes Besteck in 80-90-100 Auflage wird gerne entgegengenommen. „Verkaufen Sie nicht, bevor Sie unser Angebot gehört haben“, sagt der Fachmann. Reparaturen und die Annahme von Sonderanfertigungen gehören ebenfalls zum umfangreichen Service und Angebot. Ein Batteriewechsel bei Uhren wird schon für drei Euro angeboten. Schmuck liegt ebenfalls in der Auslage, der sich gut für ein Geschenk eignet, denn die Konditionen

sind fair. Inhaber Kavak freut sich auf einen Besuch von Ihnen.

Adresse:
Altinbas
Kölner Straße 86
53840 Troisdorf

Telefon:
02241 - 97 44 761
Fax:
02241 - 97 44 762
Mobil:
0177 - 937 68 71

 **TRAURINGE4U**

Seit 20 Jahren in Troisdorf



GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold
nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!

**Für Goldankauf bitte
einen Termin vereinbaren!**

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

**Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor
Ort www.trauringe4u.de**

**Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)**

**Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren**

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 10.00-16.00 Uhr · Sa. 10.00-14.00 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761

Die Vitrine als Endgegner

Die Kölner Künstlerinnen und Schwestern Merit und Sira Zika zeigen im Zündorfer Wehrturm eine gemeinsame Ausstellung



Sira und Merit Zika (v.l.), Schwestern und Kölner Künstlerinnen, zeigen gemeinsam Arbeiten im Wehrturm. Fotos: Göllnitz



Die Vitrine mit Glasfront und großer Breite nennt Merit Zika scherzhaft den Endgegner



Eigene Handschriften, aber auch Gemeinsamkeiten: kombinierte Arbeiten der Schwestern

Zündorf - „Man hat immer eine starke Meinung und gleichzeitig eine starke Kritikerin.“ Merit Zika weiß, wie besonders es ist, dass ihre Schwester Sira ebenfalls Künstlerin ist. Gut eingespielt seien beide und beeinflussten sich auch gegenseitig, erzählt sie. Dieses kreative Wechselspiel zeigen sie auch bei ihrer gemeinsamen Ausstellung im Zündorfer Wehrturm - unter dem passenden Titel „Malerei verwandt“. Tatsächlich lässt sich Gemeinsames in der Arbeit erkennen: Großformatige Arbeiten auf Leinwand in Öl und Acryl oder auch kleinere auf Papier. Beide malen abstrakt und legen strahlende Farbflächen an. Und dennoch haben die beiden Kreativen auch eine eigene Handschrift.

„Ich arbeite gerne mit vielen Lagen und Schichten“, erklärt Sira Zika. Sie ist drei Jahre jünger als Schwester Merit, hat in London studiert und hat jetzt, genauso wie ihre Schwester, ihr Atelier im Kölner Kunsthaus Rhenania. Gemalt haben beide schon seit Kindheitstagen. Dann habe sich das etwas verloren, erzählt Merit Zika. Sie habe in Düsseldorf studiert, erst später habe man künstlerisch wieder zusammengefunden. Merit Zikas Arbeiten erinnern

teilweise an großformatige Kirchenfenster, durch die Licht fällt. „Ich interessiere mich gerade für Flächen und freie Linien“, erklärt sie. Bei der Ausstellung im Wehrturm haben die beiden Kreativen geschickt einzelne Ebenen klar getrennt, andere für beide reserviert. So, wie bei der langen Vitrine, die Merit Zika scherzhaft den Endgegner nennt. Da sie keine Skulpturen machten, sei das bespielen der Vitrine hinter Glas eine Herausforderung gewesen, erzählt sie. Die Lösung: Kleinformatige Arbeiten ohne Rahmen, aufgehängt auf einem langen Papierstreifen. „Durch das Glas der Vitrine hängen sie so trotzdem hinter Glas“, erklärt Merit Zika. Die Ausstellung „Malerei verwandt“ ist die letzte in diesem Jahr im Museum Zündorfer Wehrturm. Zu sehen ist sie bis zum 6. November. „Wir wollen mit dieser Schau jungen Künstlerinnen eine Chance geben“, berichtet Heidi Schulte-Carstens vom Wehrturm. Für Merit und Sira Zika ist es die erste Ausstellung im südlichen rechtsrheinischen Köln. Vorab waren ihre Arbeiten nur in Mülheim zu sehen. www.meritzika.com / www.sirazika.com (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: enqoozee)

KULTUR
ERLEBEN

www.kultur-in-troisdorf.de

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Umfrage zu Verkehrsnutzung

Stadtbezirk Porz. Die Stadt Köln lässt im Oktober und November eine Befragung zum Verkehrsverhalten durchführen, die sich an zufällig ausgewählte Haushalte der Stadt richtet. In diesen Tagen werden die ersten Schreiben versendet und die Haushalte um Teilnahme gebeten.

Ziel der Befragung ist es, das alltägliche Verkehrsverhalten der Kölner/innen zu erfassen und den aktuellen Modal Split, das heißt

die Verteilung aller Wege auf die benutzten Verkehrsmittel, zu erheben. Die befragten Haushalte geben an, welche Wege sie an einem bestimmten Stichtag mit welchen Verkehrsmitteln zurückgelegt haben.

Die letzte Befragung zum Verkehrsverhalten in Köln fand 2017 statt. Für die Teilnahme wird den Haushalten ein Einladungsschreiben zugesendet. Auf dem Schreiben befinden sich ein Link bezie-

hungsweise ein QR-Code, über den die Online-Teilnahme möglich ist sowie der Wochentag, für den der Fragebogen ausgefüllt werden soll. Alternativ besteht die Möglichkeit, postalisch einen Papierfragebogen anzufordern oder die Befragung telefonisch durchzuführen.

Abgefragt werden demographische Angaben zum Haushalt, allgemeine Angaben zu den einzelnen Haushaltsmitgliedern, deren

Verkehrsmittelverfügbarkeiten sowie ihre am zugeteilten Wochentag zurückgelegten Wege. Die Teilnahme an der Befragung sowie alle Angaben sind freiwillig. Die Befragung erfolgt anonym. Alle Angaben werden vertraulich behandelt. Die Stadt Köln bittet alle angeschriebenen Haushalte um ihre Teilnahme, da die Daten für alle weiteren Verkehrsplanungen von erheblicher Bedeutung sind. (red.)

Kirmes an der Rheinbergstraße

Langel. Auf dem Festplatz an der Rheinbergstraße findet vom 14. bis 16. Oktober eine Langel Kirmes statt. Das Programm startet am ersten Tag, dem Freitag, ab 19 Uhr mit einer Remmi Demmi Kirmes Disco.

Dabei tritt auch die Band Knallblech auf. Der Eintritt liegt bei sieben Euro. Vereine, die an diesem Tag mit mindestens zehn Mitglieder/innen, gekleidet im Vereins-T-Shirt, auftauchen, erhalten ein Pittermännchen. Der Samstag richtet sich an ein Familienpublikum: eine Hüpfburg, Kinderschminken und Fahrgeschäfte werden angeboten. Auch wird es um 12 Uhr eine Neuauflage der sogenannten Langel Schlacht ums Dorf geben. Mannschaften mit fünf Personen treten in Spielen gegeneinander an.

Interessierte können sich ab 11 Uhr für die Teilnahme registrieren lassen. Ab 19 Uhr findet eine Party im Festzelt statt. Dabei spielt die Gruppe Eine Band namens Wanda. Der Eintritt kostet zehn Euro. Am Sonntag findet ab 11.30 Uhr ein Oktoberfest statt. Der Spielmannszug der freiwilligen Feuerwehr und das Tambourcorps Germania Müllekoven spielen zum Auftakt. Ab 13 Uhr sorgt das Alpentrio Colonia für bayerische Wiesnstimmung. (red.)

Mehr Golf als je zuvor



Jetzt mit 9.026,- €
Preisvorteil von Hoff.

Der Golf Variant Alltrack 4Motion. Der Golf Variant zeigt sich vielseitig und dynamisch – genau wie Sie! Außen unverkennbar ein Variant, innen alle digitalen Annehmlichkeiten des Golf – digital und flexibel. **Jetzt Preisvorteil in Höhe von 9.026,- € sichern!**

* Kraftstoffverbrauch innerorts: 9,2 l/100km, außerorts: 5,9 l/100km, kombiniert: 7,2 l/100km, CO₂-Emission kombiniert: 164 g/km, Effizienzklasse: D



z. B. Golf Variant Alltrack 4MOTION 2,0 l TDI SCR 4MOTION 147 kW (200 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Ausstattung: Lackierung: Uranograu, Ambientebeleuchtung 30-farbig, Multifunktions-Lenkrad in Leder, Komfortsitze vorn, Einparkhilfe, App-Connect Wireless, Digital Cockpit Pro, Telefonschnittstelle mit induktiver Ladefunktion, „Climatronic“, „Keyless Start“, LED-Plus-Scheinwerfer u.v.m.

Fahrzeugpreis: EUR 44.021,00
abzüglich Hoff Preisvorteil: EUR 9.026,00
Unser Hauspreis für Sie: EUR 34.995,00

Inklusive Abholung Autostadt. Alle Werte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer. Beispielhafte Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Gültig bis zum 30.11.2022. Stand 10/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig. **Bonität vorausgesetzt.**



Ihr Volkswagen Partner

HOFF

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0
Westerwaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0

autohaus-hoff.de

HEALTH CHANGER GESUCHT!

MIT DEM 50TAGEPROGRAMM VON INJOY IN EINE GESUNDE UND FITTE ZUKUNFT.

WAHN – Arthrose, Bluthochdruck, Übergewicht, Schmerzen und Verspannungen, ein schwaches Immunsystem, Sarkopenie (Muskelschwund), Osteoporose und hohe Cholesterinwerte.

Früher oder später leidet der Großteil der deutschen Bevölkerung an mindestens einer dieser Erkrankungen. Die Ursache für die Entwicklung dieser Krankheiten liegt entgegen der Vermutung jedoch meist nicht am fortschreitenden Alter. Stattdessen gelten ein jahrelanger ungesunder Lebensstil, Stress, Bewegungsmangel und eine falsche Ernährung als Hauptursachen für diese Krankheiten. Zum Glück lassen sich diese Faktoren mit ein paar Änderungen und Anpassungen schnell enorm verbessern!

Aus diesem Grund hat INJOY das 50-tägige Health-Changer-Programm auf die Beine gestellt, bei dem alle Teilnehmer ihre Gesundheit maßgeblich verbessern und mit einem Lebensstil-Wandel ihren Alltag endlich wieder genießen können!

Zu Beginn des Programms erfolgt zunächst ein ausführlicher Fitness- und Gesundheits-Check, um individuelle Stärken und Schwächen sowie das eigene Gesundheits- und Fitnesslevel herauszufinden.

Basierend auf diesem Check erhält jeder Teilnehmer einen individuellen Trainingsplan für die gesamten 50 Tage und wird von einem Trainer persönlich in das Programm eingewiesen.



Dr med Kurt Mosetter wissenschaftlicher Beirat INJOY beglückwünscht den „Health Changer“ Stefan Schimmel

Das Erfolgsrezept des 50-Tage-Programms?

Ein hocheffektiver Mix aus Training nach neusten wissenschaftlichen Erkenntnissen, kompetenter und individueller Betreuung durch erfahrene Coaches sowie wertvolle Tipps für Ernährung und Motivation!

Zum Abschluss erfolgt ein erneuter Check, um die Fortschritte festzustellen und weitere mögliche Ziele zu definieren.

Stefan (kurz „Steff“) hat das 50-Tage-Programm bereits erfolgreich absolviert.

„Nach jahrelangen Einschränkungen im Alltag und beim Sport durch mein Übergewicht und mein künstliches Knie ist es mir dank INJOY endlich gelungen, meine Gesundheit wieder auf

Vordermann zu bringen. Und das sogar noch mit einer Menge Spaß!“, sagt der 51-Jährige. Seine persönliche Story und weitere Informationen zum Programm sind auf der offiziellen Seite www.health-changer.com zu finden.

Werden Sie auch zum Health Changer!

Sie können sich ab sofort bei uns im **INJOY Köln-Wahn** für das Programm „Health Changer“ anmelden.

Nutzen Sie Ihre Chance und beginnen Sie noch heute mit Ihrem individuellen 50-Tage-Programm – für nur **69 €** statt 149 € bei Bewerbung bis 15.11.2022.

Trainieren kannst du überall, deine Ziele erreichst du bei INJOY!



INJOY Köln-Wahn · Albin-Köbis-Str. 3 · 51147 Köln-Wahn · www.injoy-koeln.de
☎ 02203-67852 · 📧 0151-40800970 · info@injoy-koeln.de



HEALTH CHANGER GESUCHT!



FÜHL DICH NEU in 50 Tagen

Weniger Gewicht, mehr Beweglichkeit, mehr Kraft, mehr Energie und Lebensfreude.

Starten Sie jetzt Ihr persönliches
50-Tage-Programm und erleben Sie
die Wirkung selbst!!

NUR 69 € statt 149 € !
Jetzt oder nie! Bewerbung
bis 15.11.2022 möglich.

Einfach anrufen: 02203- 67852 und Angebot noch heute buchen.



INJOY Köln-Wahn · Albin-Köbis-Str. 3 · 51147 Köln-Wahn · www.injoy-koeln.de
☎ 02203-67852 · 📧 0151-40800970 · info@injoy-koeln.de

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

Erste Einblicke in die Berufswelt

Auch an der Johann-Amos-Comenius-Schule finden wieder Berufsvorbereitungskurse statt - den Auftakt dazu nennt der ausrichtende Verein EigenArt e.V. Berufsparcours



Richard Schildgen, Kursleiter von EigenArt e.V. und Lehrlingswart der Elektroinnung Köln, im Gespräch mit Schülern.



Ausprobieren, Fragen stellen, ins Gespräch kommen - auch das gehört zum Berufsparcours. Fotos: privat

Zündorf. Es ist eine Art Jobbörse für die Schüler/innen der Johann-Amos-Comenius-Schule in Zündorf. Zum Start der neuen Berufsvorbereitungskurse, ausgerichtet vom Verein EigenArt, der diese Kurse Berufschance-Kurse nennt, präsentieren sich die einzelnen Berufsfelder wie bei einer Jobmesse. So gibt es zum sogenannten Berufsparcours Stände zu Schreinerei und Holzbau, zu Gesundheit und Pflege, Schneiderei, Gärtner oder auch in Zweiradmechanik und Metallbau, Elektronik, Mediengestaltung und Tanzpädagogik. Insgesamt acht Kurse finden an der Zündorfer Hauptschule statt - so wie an sieben weiteren Schulen im rechtsrheinischen Köln. Mit dabei beim Berufsparcours sind auch immer die jeweiligen

Fachexperten, die die Kurse abhalten und leiten, zudem reichlich Gerätschaften zum Anschauen und Ausprobieren.

Schüler Jason Pofel aus der Klasse 10b ist begeistert vom Angebot: „Das praktische Ausprobieren von Arbeitsgängen erleichtert mir sehr die richtige Kurswahl. Gut finde ich auch, den Kursleiter zu den Inhalten Fragen stellen zu können.“

Für die Schüler/innen sind die Berufsvorbereitungskurse fester Bestandteil des Schulalltags. Je nach Interessenfeld sollen sie ihnen erste Einblicke in mögliche spätere Berufe geben.

Richard Schildgen ist Kursleiter von EigenArt e.V. und gleichzeitig Lehrlingswart der Elektroinnung Köln, die auch seit 2019 einen Kurs finanziert. Er weiß, wie wichtig solche

Angebote für die Schüler/innen sind: „Mit der Durchführung unseres Kurses können wir den Schüler/innen unseren Beruf auf interessante und praktische Weise näher bringen. Wir gewinnen dadurch dringend gebrauchte neue Auszubildende.“ Zudem mache die Arbeit mit den Schüler/innen auch einfach sehr viel Spaß, sagt er.

Weil sich das Projekt bewährt hat, führt EigenArt e.V. solche Berufsparcours gleich an mehreren Schulen durch. Los ging es im August 2012 an der Kopernikusschule in Eil. In diesem Schuljahr finden insgesamt 38 Berufschance-Kurse in insgesamt 16 Berufsfeldern statt. Auch 3D-Druck und die Berufe Maler/in, Köche oder auch Friseur/in gehören dazu.

„Es ist schön, dass die Comenius-Schule in Zündorf nun die vierte Schule ist, an der wir mit unserem Berufsparcours starten. Auch für unsere Kursleiter/innen ist dies sehr wichtig, da dies der erste Schülerkontakt im neuen Schuljahr ist“, weiß Stephan Schwarzer, Geschäftsführer von EigenArt, zu berichten. Finanziert wird das Angebot über Spenden. So haben etwa die Globus Stiftung, die Stiftung ein Herz Lacht oder auch die Dohle Stiftung Gelder beigesteuert. Auch Schulleiter Ralf Sistermann zieht nach dem Parcours ein positives Fazit: „Ich freue mich sehr, dass wir mit dem Berufsparcours alle gemeinsam die Kurse starten. Das hilft unsere Schüler/innen sehr bei der richtigen Kursauswahl und Berufsfindung.“

Events, Frühstück, Biergarten

Mi.- So. Frühstück ab 10 Uhr
Mittwochs Reibekuchentag ab 17 Uhr
 Am Wochenende Biergartenkarte ab 17 Uhr

Jazzfrühstück am Sonntag ab 11 Uhr.
 Livemusik und Frühstücksbuffet bei uns im Saal.

Camp-Spich-Str. 1, Troisdorf | Tel 0178-1590108
zur-heide-event.de



Viele Berufsfelder konnten sich die Schüler/innen genauer anschauen.

Herbst heißt Black Label

Die Wahner Kaffeerösterei Mahou beginnt zum Herbstanfang immer mit dem Rösten ihrer saisonalen Mischung Black Label

Wahn. Irgendwie habe sich ein traditionelles Mitternachtsrösten in diesem Jahr nicht so ganz richtig angefühlt, findet Sarah Hermann von der Wahner Kaffeerösterei Mahou. Eigentlich ist diese Veranstaltung bei Dunkelheit, Suppe und mit Feuerschale der Start zum Rösten der Herbstmischung Black Label.

Eine Kaffeemischung, die immer mit großer Vorfreude erwartet werde, erzählt Jens Hermann vom Mahou. Schon einen Tag vor dem in diesem Jahr etwas anders begangenen Auftakt sei ein Kunde mit dem Wunsch nach gleich zwölf Kilogramm der nach Herbst und rauchig schmeckenden Mischung aufgetaucht, so Hermann.

Erst am Folgetag konnte dem Wunsch entsprochen werden. Denn das Mahou hat in diesem Jahr einen Samstagsvormittag für den Start ausgesucht. Mit frischem Apfelkuchen und frisch geröstetem Black Label. Eine Mischung, die sich auch bei der Verpackung von den anderen Sorten der Rösterei an der Heidestraße in Wahn abhebt. Passend zum Namen ist die Tüte schwarz.

Und zu haben ist sie immer so lange der Vorrat reicht. Meist etwa bis Dezember, verrät Sarah Hermann. „Ich habe das Gefühl, dass der Herbst jetzt so richtig beginnt. Eine gute Zeit, um in Ruhe eine Tasse Kaffee zu trinken“, findet sie. Passend dazu hat das Mahou Postkarten vorbereitet, die man beim Trinken schreiben



Jens Hermann zum Röststart der speziellen Black Label-Mischung. Fotos: Göllnitz

und dann an die Liebsten schicken kann. Entgegen des Trends, dass die Postkarte aussterbe, so Sarah Hermann.

Rund um die Sorte Black Label hat das Mahou zudem auch wieder andere Produkte im Angebot: Schokolade, verfeinert mit unter anderem eben dieser Sorte. Und es gebe wieder ein spezielles Kaffee-Bockbier, so Jens Hermann. Gebraut unter dem Namen Scharrenbräu und hergestellt in Wahn von Timo Scharrenbroich. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGenqoozee)



Auch die Verpackung der besonderen Mischung ist etwas anders als bei den übrigen Sorten.

Finkenberger Kreisverkehr früher fertig

Finkenberger. Rund 800.000 Euro hat das Projekt gekostet und zudem eine längere Sperrung der ehemaligen Kreuzung Humboldtstraße/Theodor-Heuss-Straße nötig gemacht. Nun ist der neu gebaute Kreisverkehr an dieser Stelle offiziell eröffnet worden. Bereits am 8. Oktober konnten die Arbeiten, nach Stadtangaben, offiziell abgeschlossen werden. Und das drei Wochen früher als geplant möglich, dank eines guten Baustellenmanagements mit kurzen Absprachewegen und umfangreichen Vorabsprachen, so die Stadt.

Mit der Befahrbarkeit des Kreisverkehrs, der zuvor die Erreichbarkeit des Stadtteils Finkenberger stark eingeschränkt hatte, sind jedoch noch nicht alle Straßenbaustellen in diesem Bereich abgeschlossen. So arbeitet die Rhein Energie AG aktuell noch an einer Leitung zwischen Stresemannstraße und Steinstraße. Die Folge: Für zwei bis drei weitere Monate wird es weiter eine Sperrung der Humboldtstraße in Richtung Steinstraße geben.

Diese Arbeiten hätten nicht während des Baus des Kreisverkehrs

stattfinden können, weil sonst Unternehmen wie die Deutz AG und die Rewe Group Verwaltung

nicht per Auto hätten erreicht werden können, so die Stadt. (red./Lars Göllnitz)

**Nie mehr Schimmel.
Nie mehr nasse Wände.**

Selbst bei Druck- und Stauwasser

- **Gesund Abdichten von innen**
- **60% günstiger als Ausbaggern**
- **Kostenlose Analyse & Angebot**

Tel.: 0224 | 26 15 980

www.drefit.de
Ingenieurbüro DreFit Eu UG
(haftungsbeschränkt)



30 Jahre Garantie auf die Wirkungsweise der Abdichtungsprodukte
„Die Druckwasserprofis“




**ELEKTRO
BECKER**
MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)
Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34
info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net

Lotto Lockenvitz

**Annahmestelle
für Privatanzeigen in
Porz am Montag
– Traueranzeigen,
Geburtstage, Jubiläen, etc.**



Hermannstraße 2 (im City-Center) | 51143 Köln | Tel. 02203 / 35 84 555



**Fachbetrieb für Dach-, Wand-
und Abdichtungstechnik**

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de

Erst Wissenswertes, dann Kulinarisches

Rund 60 Interessierte haben an einer digitalen Schnitzeljagd zu jüdischem Leben in Porz-Mitte und Zündorf teilgenommen

Porz-Mitte / Zündorf. „Ich wusste nicht, was mich erwartete, aber das war toll.“ Einer der teilnehmenden Vater eines Jugendlichen zeigt sich begeistert von dem, was er und sein Sohn an diesem Tag erlebt haben. Beide haben an der Veranstaltung „Discover your city - auf den Spuren jüdischen Lebens in Porz und Zündorf“ teilgenommen. Wie auch rund 60 weitere Jugendliche und Erwachsenen. Entwickelt und durchgeführt wurde die digitale Schnitzeljagd per App von Carola Siman und Jakob Hausmann von der evangelischen Kirchengemeinde und Kalliopi Terzi vom Referat für Jugend, Frauen und Männer des evangelischen Kirchenkreises Köln rechtsrheinisch. Für die Teilnehmenden führte der Weg nach der Einführungsveranstaltung in der Lukaskirche in Porz-Mitte, wo Ortshistoriker Wolf-Dieter Raudsep unter anderem die Fensterbilder des Künstlers Helmuth Uhrig in der Kirche erläuterte, nach Zündorf. Auf dem Weg, reichlich Stationen ehemaligen jüdischen Lebens in den Stadtteilen Zündorf und Porz-Mitte. In seiner Einleitung der digitalen Tour, die per App Actionbound durchgeführt und vorher von den Organisatoren angelegt wurde, erklärt Raudsep, dass die Bildrahmen der Fensterbilder der Lukaskirche zu Zeiten des ersten Frankfurter Auschwitz-Prozesses zwischen 1963 und 1965 entstanden seien. Für die Kleingruppen der Schnitzeljagd lagen danach Stationen am ehemaligen jüdischen Friedhof oder auch an der Marktstraße 7 in Zündorf auf dem Programm. Hier wartete Hans Burgwinkel vom Poller Heimatmuseum, der über die ehemals jüdischen Besitzer des Hauses, Familie Salomon, berichten konnte. Den Abschluss der Tour bildete die Pauluskirche in Zündorf, wo Kulinarisches aus der Region rund um Palästina auf die Teilnehmenden wartete. Pfarrer Rolf Theobold hielt zudem eine Andacht ab, die an die ehemaligen jüdischen Nachbar/innen erinnerten und ihr Schicksal würdigten. Filmisch und musikalisch rde die Tour von Medienpädagogin Saskia Schmitt zusammengefasst und dem Publikum präsentiert. (red.)



Der Startpunkt der digitalen Tour: die Lukaskirche in Porz-Mitte.
Foto: privat



Für weniger Lebensmittelverschwendung in der Kita

Porz-Mitte. Ziel ist es, die Lebensmittelverschwendung zu reduzieren. Und so hat die Kindertagesstätte in der Glashüttenstraße zusammen mit dem Verein Ernährungsrat für Köln und Umgebung e.V. ein Projekt zur Reduzierung von nicht verspeisten Lebensmitteln in der Kita gestartet. Dabei sollen im Oktober zwei Wochen lang alle ausgegebenen Speisen im Haus erfasst werden. Dabei solle sich herausstellen, wie die Lebensmittelmengen je nach Wünschen und individuellem Essverhalten der Kinder angepasst werden können. Die Leitung der Kindertagesstätte und das Küchenpersonal wollen daraus dann Handlungsschritte ableiten, um nachhaltiger und klimafreundlicher zu arbeiten. (red./Lars Göllnitz)



Konzert vom Gospelchor

Porz-Mitte. Der Zündorfer Gospelchor Spirit Of Change tritt zusammen mit seiner Band, dem Orchester St. Josef und den Young Spirits in der Kirche St. Josef auf. Das Konzert findet am Samstag, 5. November, ab 17 Uhr statt. Präsentiert wird Gospelmusik im Wechsel mit großen Melodien aus Film- und Musicalproduktionen. Karten zu 16 Euro, ermäßigt 12 Euro, gibt es über den musikalischen Leiter Michael Hesseler (michael.hesseler@katholisch-in-porz.de, 02247 9218700) und im Pastoralbüro der Porzer Rheinkirchen (02203 82261). (red.)

WIR HABEN GEÖFFNET!



Uhrmacher Goldschmiede

SERVICE • REPARATUR • INSTANDSETZUNG

unsere Uhrmacher sind zertifiziert z.B. für:

CERTINA

CALVIN KLEIN

JAEGER-LECOULTRE

RADO

TISSOT
Swiss Watches since 1853

MIDO

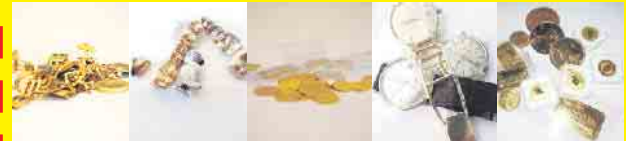
LONGINES

BAUME & MERCIER

IWC

OMEGA

ALTGOLD IST BARGELD Wir kaufen Ihre alten Schätzchen!



3.226 €
bezahlt

734 €
bezahlt

6000 €
bezahlt

2.753 €
bezahlt

6.380 €
bezahlt

Altgold • Zahngold • Schmuck • Tafelsilber
Goldmünzen • Silberbesteck • Silber • Luxusuhren

Hoher Goldkurs - Verkauf lohnt sich jetzt



Seit 1908
Lindenberg
mein Juwelier!
TRAURINGSTUDIO

Mo.-Fr. 9:00 - 18:00
Sa. 9:00 - 14:00 Uhr
Hermannstrasse 12
51143 Porz
Tel. 02203/951331



Rule Mews MEDIENBERATER
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de



Stellenwechsel leicht gemacht!

Sie sind Steuerfachangestellte/r oder Steuerfachwirt/in? Wenn Sie nur eine der nachstehenden Aussagen ankreuzen können, sollten Sie sich bei uns bewerben:

- ☐ Ich will wieder deutlich mehr Spaß an der Arbeit haben!
- ☐ Ich wünsche mir ein Team, in dem die Chemie stimmt!
- ☐ Individuelle Fortbildung kommt mir bisher einfach zu kurz!
- ☐ Ich möchte abwechslungsreichere und spannendere Fälle!

Sylvia Helgert
Steuerberaterin
&
Fachberaterin
für Internationales Steuerrecht

Jetzt bewerben:
0 22 08 / 49 50
info@steuerberaterin-helgert.de



**- FENSTER
- TÜREN
- ROLLADEN
- REPARATURSERVICE**

ERO
BAUELEMENTE

- seit 40 Jahren in Köln-Porz -

Sperren Sie
Kälte und Hitze
einfach aus!

51145 KÖLN **0 22 03 - 2 45 90**
KAISERSTR. 82 **info@ero-bauelemente.de**

Service hat einen Namen

Schmitz G M B H
in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de

Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

CITROËN DS AUTOMOBILES MAZDA

YouTube, Facebook, Instagram icons

QR code

Fotos für den Fotokalender

Westhoven / Ensen. „Mein Lieblingsplatz in Ensen-Westhoven“. So soll das Motto des neuen Fotokalenders der Bürgervereinigung Ensen-Westhoven lauten. Der Verein sucht dafür nach Bildmotiven. Interessierte können digitale Fotos von bekannten oder unbekannten Stellen im Doppelort zur möglichen Veröffentlichung im Kalender per E-Mail zusenden: Heike.Reiferscheid@bv-ensen-westhoven.de. Die Bildauflösung sollte dabei nicht unter 300 dpi liegen. (red.)

Konzert in der Klosterkapelle

Zündorf. Am Sonntag, 23. Oktober, tritt um 19 Uhr Luciano Marziali mit einem Solokonzert an der klassischen Gitarre in der Zündorfer Klosterkapelle auf. Sein neues Programm mit dem Titel „Let's dance“ führt durch die Geschichte des Tanzes in der Musik für Konzertgitarre. Mit Tänzen aus der Renaissance-Zeit bis zum Walzer. Zudem gibt es Rumba, Choro und Tango zu hören. (red.)

Bewegungsangebot für pflegebedürftige Menschen

Finkenberg. Bewegung hilft am sozialen Leben teilzunehmen, hilft gegen das Vergessen und wirkt sich positiv auf die Lebensqualität aus. Das Demenznetz Porz richtet ein Bewegungsangebot für pflegebedürftige Menschen und ihre pflegenden Angehörigen aus - immer montags von 14 bis 15 Uhr im Bürgerzentrum Finkenberg, Stresemannstraße 6a. **Anmeldungen** können unter 02203 9354417 durchgegeben werden. www.demenznetz-porz.de (red.)

Kostenloses Fußballtraining

Gremberghoven. Sechs hochwertige Bolzplätze hat die Lukas Podolski Stiftung gemeinsam mit der Stadt Köln seit 2015 gebaut und anschließend der Stadt Köln

gespendet. Diese sogenannten „Straßenkicker.Courts“ erfreuen sich großer Beliebtheit. Über die Lukas Podolski Stiftung und die Stadtverwaltung können Kölner

Kinder und Jugendliche regelmäßige kostenlose Trainingseinheiten mit professionellen Trainer/innen auf den „Straßenkicker.Courts“ absolvieren.

Ganzjährig, außer an Feiertagen und zwischen Weihnachten und Silvester, findet pro „Straßenkicker.Court“ und Woche jeweils eine 75- bis 90-minütige Trainingseinheit statt. Die

Trainingseinheiten richten sich vordergründig an Kinder und Jugendliche zwischen sechs und 17 Jahren. Eine Anmeldung ist dafür nicht erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos. Auf dem Platz in Gremberghoven, Bolzplatz „Grembox“, Auf dem Streitacker 2, wird mittwochs um 16 Uhr trainiert. (red.)

TOUR DE KULTUR

www.kultur-in-troisdorf.de



Gegen Leerstand und für Vernetzung

Das lange angekündigte Zentrenmanagement für das Zentrum von Porz-Mitte hat seine Arbeit aufgenommen - am 19. Oktober findet ein Workshop statt

Porz-Mitte. Auch am jüngst abgehaltenen Tag des Veedels in Porz-Mitte zum Abschluss der ersten Klimawoche war das neue Projektteam bereits planerisch beteiligt. Das Zentrenmanagement für Porz-Mitte hat seine Arbeit aufgenommen. Und das bereits seit Herbst 2021 umgesetzt durch die CIMA Beratung + Management GmbH. Diese wiederum wird vor Ort vertreten durch ein Projektteam um Gudula Böckenholt und Sarah Ziegler. Initiator von städtischer Seite ist das für Stadtentwicklung und Statistik. Die Aufgabe des Zentrenmanagements ist vor allem eine vernetzende: So soll das Projektteam Anlaufstelle für lokale Akteure/innen, Gewerbetreibende oder auch Immobilieneigentümer/innen sein und als Bindeglied zwischen diesen und der Stadt Köln arbeiten.

Ein regelmäßiges Treffen, an dem auch die Porzer Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller, Köln Business, das Planungsunternehmen der neuen Mitte, die moderne Stadt, und der Handelskammer Köln sowie die Porzer Innenstadtgemeinschaft teilnehmen, ist bereits auf den Weg gebracht. Um möglichst viele der Porzer Gewerbetreibenden kennenzulernen, habe man sich zudem in den einzelnen Betrieben persönlich vorgestellt und informiere zudem mit einem Flyer über die eigene Arbeit, so das Projektteam aus Gudula Böckenholt und Sarah Ziegler.



Auch dem Leerstand in Porz-Mitte möchte das Projektteam entgegenwirken. Foto: Göllnitz

Vor allem auch dem Leerstand vieler Ladenlokale in Porz-Mitte wollen man entgegenwirken, so das Team weiter. Gemeinsam mit der Wirtschaftsförderung der Stadt Köln und den Eigentümer/innen sollen Wiedervermietung oder auch Zwischennutzung forciert werden. Für den 19. Oktober organisiert das Zentrenmanagement aktuell einen Digitalisierungsworkshop. Die Veranstaltung richte sich an alle Porzer Gewerbetreibenden, die ihre Online-Auffindbarkeit für Kund/innen optimieren möchten, und wird mit Unterstützung des

Handelsverbands NRW durchgeführt, so das Projektteam. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos. Interessierte Geschäftsleute können sich direkt an das Zentrenmanagement wenden: per Mail an zentrenmanagement-porz@stadt-koeln.de oder telefonisch an Sarah Ziegler unter der 0163 5245 313. Auch Interessierte,

die sich zur Arbeit des Managements einbringen möchten, können sich melden. Die Umsetzung des Projekts Zentrenmanagement wird durch das Sofortprogramm zur Stärkung unserer Innenstädte und Zentren des Landes NRW initiiert und durch Gelder von Bund und Land gefördert. (red./Lars Göllnitz)

Linder Martinszug 2022

Nach drei Jahren Coronapause findet am 13. November in Porz-Lind wieder ein St. Martinszug statt. Veranstalter ist der RV Diamant Lind. Die Zugaufstellung ist um 17 Uhr auf dem Linder Mauspfad / Ecke Viehtrift. Martinsfeuer und anschließende Weckmannsausgabe findet nach dem Zug neben dem Linder Dorfplatz Viehtrift / Ecke Im Bruch statt. Im Anschluss an den

Zug treffen wir uns zu einem gemütlichen Beisammensein bei Glühwein und Kinderpunsch auf dem Linder Dorfplatz. Zur Finanzierung des St. Martinszuges ist der RV Diamant Lind auf Spenden angewiesen. Sportler*innen, Mitglieder und Unterstützer*innen des RV Diamant Lind sammeln in der Zeit vom 15. Oktober bis 6. November in Lind für den Linder Martinszug.



29.10.2022 | 20:00 h

Stadthalle Troisdorf

Kölner Str. 167 VK:13 € AK:15 €

Vorverkaufsstellen: Karosseriebau Schäfer, Aloys-Boecker-Str. 48a, 51147 Porz-Lind, FunFitness, Heuser Weg 13-15, 53842 Troisdorf, Autohaus Pilger, Pastor-Böhm-Str. 16, 53844 Troisdorf, Das Kartenjaus, Stadthalle Troisdorf, und unter

www.Ü40-and-more.de



Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft



**Michael
Gödde**

- Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Mietrecht
- Reiserecht
- Verkehrsrecht
- Inkassorecht



**Christine
Priefert**

- Familienrecht
- Erbrecht
- Beratung auch
in polnischer
Sprache

www.rechtsanwalt-goedde.de

Eichendorffstraße 25 | 51147 Köln (Porz-Grengel)
Telefon: 0 22 03 / 99 82 67 | Fax: 0 22 03 / 99 82 68
E-Mail: kontakt@rechtsanwalt-goedde.de | kontakt@rechtsanwaeltin-priefert.de

Bürozeiten: 9.00-13.00 Uhr, 15.00-18.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung

Autogenes Training und Entspannungskonzert

Wahnheide. Am 8. November und 13. Dezember finden in der Kirche Christus König, Sportplatzstraße 7, Kurse zu autogenem Training und Meditation statt. Im Kurs wird autogenes Training mit weiteren Meditationsformen und progressiver Muskelentspannung verbunden. Am 20. Dezember findet an gleicher Stelle ein Entspannungskonzert mit Andy Cormann statt. Erklingen werden etwa Didgeridoo, Handpan oder auch Gongs. Das Konzert kann im Liegen wahrgenommen werden. **Anmeldungen** sind bei Svenja Leuffen unter 0173 5890553 oder per E-Mail svenja.leuffen@caritas-koeln.de möglich. Das Angebot ist kostenlos, eine Spende wird angenommen. (red.)

Blumenpflanzen und neues Vorstandsmitglied

Wahn / Wahnheide / Lind. Der Bürgerverein Wahn - Wahnheide - Lind lädt Mitglieder des Vereins sowie Bürger/innen und Vereine zur Blumenpflanzaktion, bei der öffentliche Grünflächen bepflanzt werden, ein. Die Aktion findet am Samstag, 22. Oktober, statt. Interessierte können sich Blumenzwiebel nach Terminabsprache beim Bürgerverein abholen und in Eigeninitiative Grünflächen verschönern: info@buergerverein-wahnheidelind.de

Indes hat der Vorstand des Vereins Wilhelm Brandenburg satzungsgemäß in den Vorstand berufen. Er wird ab sofort die Aufgaben des Beisitzers Scheuermühlenteich übernehmen. Zur nächsten Jahreshauptversammlung möchte er sich offiziell zur Wahl stellen. (red.)

Pflegearbeiten an der P&R-Anlage

Zündorf. Die KVB haben Grünpflegearbeiten an ihrer Park and Ride-Anlage in Zündorf durchgeführt. Dabei wurden Sträucher und Gebüsche zurückgeschnitten, Bäume gepflegt und weitere Arbeiten vorgenommen. Zum Einsatz kam unter anderem ein Fahrzeug mit Hebebühne. Ziel der Maßnahmen war es, die Anlage offener zu gestalten, eine bessere Sicht und Ausleuchtung zu ermöglichen sowie Unfallgefahren zu reduzieren. Durch die Grünpflege werde der Pflanzenbestand zudem revitalisiert, so die KVB. Die P&R-Anlage Zündorf ist die erste Anlage, in der diese Arbeiten durchgeführt werden. Die weiteren P&R-Anlagen der KVB folgen bis Weihnachten. Im Frühjahr kommenden Jahres sollen dann die Fahr- und Gehwege von Bewuchs gereinigt werden. (red.)

- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb

Heizung - Bäder

Scharpel

Kurt Scharpel

Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz Grengel

Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61

HANSEN

Autohaus Hansen

Grengeler Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grengel
Telefon 02203 922730

Feel the difference

Tagespflege Heidestrasse

Met em Veedel

02203 - 18 65 741

www.tagespflege-heidestrasse.de

www.barbaras-pflegeteam.de

Ambulanter Pflegedienst

02203 - 10 21 361

Kunst zu Gunsten des Bürgervereins



Foto: privat

Porz-Mitte. Beim Fest im Porzer Zentrum mit verkaufsoffenen Sonntag, dem Porzer Herbst, hat die Porzer Kreative Bärbel Weides eine ihrer Arbeiten zum Verkauf angeboten. Der Verkaufserlös ihrer Collage, die in der Markt-Apotheke zu sehen ist, soll dem Bürgerverein Porz-Mitte zukommen. (red.)



Pflege daheim statt Pflegeheim

Rundum Betreuung zuhause durch legale Pflegekräfte. Vermittlung, Beratung und Betreuung **PROMEDICAPLUS Rhein-Sieg-Nord**
H.-M. Fischer in Niederkassel
Info Tel.: 02208-5065834

Malermeister
Verschönern und Erhalten ist unser Beruf

A. FRERICKS

Auf Wunsch erstellen wir für Ihre Räumlichkeiten individuelle Gestaltungsvorschläge. Wir stehen Ihnen beratend zur Seite.

Qualitativ hochwertige Materialien und fortschrittliche Techniken bei der Verarbeitung gewähren Ihnen maximale Leistung und Wertigkeit.

Ob Altbau oder Neubau, wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen. Damit Sie an Ihrem Zuhause lange Freude haben.

Eberescheweg 3
D-51147 Köln
Tel. 02203 - 27708
Fax 02203 - 292348
Mobil 0172 - 8636602
info@frericks-malermeister.de
www.frericks-malermeister.de

Anzeige

Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik

Menden • Ein Teppich verdient die richtige Pflege, weiß Kierpacz, Fachmann und Inhaber des Orientteppichhandels auf der Burgstraße. Er ist Herr über die edelsten und hochwertigsten Teppiche des Orients und beherrscht die Pflege- und Waschtechniken für Teppiche nach persischer Tradition.



Waschaktion
9,90 € pro²
auf Velour-
+ Maschinen-
Teppiche

„Alle fünf Jahre“, so der Fachmann, „muss ein Teppich gewaschen werden“. Wird die Wolle nicht regelmäßig rückgefettet, verschleißt diese sehr schnell. Seit mehr als 30 Jahren kennt sich die Familie Kierpacz mit Kunst, Pflege und Reparatur von Teppichen

aus. Neue und auch antike Teppiche, die im eigenen Hause restauriert wurden, sind in den Ausstellungsräumen zu sehen. „Es lohnt sich auf jeden Fall, einmal reinzuschauen und die vielen Kostbarkeiten und das Ambiente bei einem Glas Tee zu genießen“, empfiehlt Kierpacz. Wir bieten auch kostenlose Abholung und Lieferung von Teppichen an.



30% Rabatt
auf Polster-
reinigung und
Restaurierung

Orient-Teppich-Handel

Waschen ist günstiger als Neukauf!

• Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen • Rückfettung • Auslage eines Gegenstücks während der Waschzeit • **kostenloser Bring- und Abholdienst ! Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**

Kierpacz • Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden
Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder 0 22 24 / 9 89 67 22

Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden

Besuchen Sie uns in unserem
Ladenlokal in der Bahnhof-
straße 11 in Bad Honnef



Hallo Nachbar.

Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder www.tuv.com/termin.

Prüfstelle Köln Porz-Eil
Theodor Heuss-Straße 55
51149 Köln

Prüfstelle Köln Porz-Lind
Am Linder Kreuz 53
51147 Köln

Jetzt
2x
in Porz!

www.tuv.com/termin

TÜVRheinland®
Genau. Richtig.



KALTEIS Garten- &
Landschaftsbau GmbH & Co. KG
Mottmannstraße 11
53842 Troisdorf
Telefon: 02241 407 143
Fax: 02241 407 144
info@galabau-kalteis.de
www.galabau-kalteis.de

- Gartengestaltung
- Gartenpflege
- Neuanlagen, Sanierungen und Pflege von Außenanlagen
- Wasserobjekte
- Teichbau
- Zaunbau
- Natur- und Betonsteinverlegung
- Bewässerungstechnik
- Beleuchtungstechnik
- Baumfällarbeiten

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926



QUALITÄT GANZ OBEN!



**Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice**



LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer

0800 - 2 766 266

Mit kostenlosem Lieferservice

50. Herbstlauf des Lauf Sport Verein Porz e.V.

Eil. Am Samstag, 22. Oktober, gibt Helmut Urbach zum 50. Mal den Startschuss zum Herbstlauf in Porz - in Zusammenarbeit mit dem Haus des Waldes auf Gut Leidenhausen. Der Herbstlauf ist der älteste Straßenlauf Kölns. Start und Ziel ist auf Gut Leidenhausen. Der erste Start erfolgt um 11 Uhr mit fünf Kilometern Nordic Walken. Um 11.15 Uhr starten Schüler/innen über einen Kilometer. Um 11.30 Uhr erfolgt der Start über fünf Kilometer. Die Zehn Kilometer-Laufenden starten um 11.50 Uhr. Der Halbmarathon über 21,1 Kilometer erfolgt um 12.15 Uhr.

Alle erfolgreiche Teilnehmer/innen erhalten eine Medaille. Eine Urkunden können die Aktiven aus dem Internet ausdrucken. Bislang haben sich 310 Teilnehmende angemeldet. Auch vor Ort sind Nachmeldungen am Veranstaltungstag noch möglich. Die Teilnahme am Halbmarathon kostet 11 Euro. (red.)

Bildungsveranstaltung der Porzer Perlchen

Eil. Der Damenkarnevalsverein „Porzer Perlchen e.V.“ lädt für den 22. Oktober interessierte Frauen zur Teilnahme an einer Bildungsreise ein. Unter dem Motto „Touristin in der eigenen Stadt - Altstadt“ findet die Veranstaltung unter Leitung des Kölner Frauengeschichtsvereins statt. Die Führung beginnt um 15 Uhr vor dem Römisch-Germanischen-Museum und dauert bis etwa 16.30 Uhr. Im Anschluss soll sich in einem Lokal gestärkt werden. Treffpunkt für die Fahrt ist um 14 Uhr an der KVB-Haltestelle Porz-Markt. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung bei der Vorsitzenden des Vereins, Hannelore Jacobs, unter 0176 61266174 oder per Mail an mahaja1959@yahoo.de und bis zum 21. Oktober erforderlich. Mund-Nase-Masken sind bei der Tour mitzuführen. (red.)

Pilzinformationen vom Experten

Eil. Am Sonntag, 23. Oktober, richtet die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald Köln um 16 Uhr eine Pilzbestimmung und Pilzberatung mit Experten aus. Experte Dr. Reinhard Wegner steht an diesem Termin für fachgerechten Rat zur Verfügung. Pilzsammler/innen können ihr Sammelgut mitbringen und dieses begutachten lassen. (red.)

Treffen vom Tierschutzverein

Eil. Der Porzer Tierschutzverein „Menschen für Tier - Tiere für Menschen e.V.“ lädt am Sonntag, 23. Oktober, ab 13 Uhr Tierfreund/innen zum 2. diesjährigen Hunde- und Welpentreffen nach Eil an die große Hunderwiese an der Schubertstraße ein. Dabei steht vor allem das Wiedersehen mit den ehemaligen Schützlingen und ihren Frauchen und Herrchen im Vordergrund. www.tierschutzverein-koeln-porz.de (red.)

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Kohleausstieg 2030 kommt!

Der Kohleausstieg kommt 2030 und damit 8 Jahre früher als geplant! Das haben wir im Wahlkampf versprochen und im Koalitionsvertrag vereinbart, um der Einhaltung der 1,5-Grad-Grenze einen großen Schritt näher zu kommen. Dazu dient vor allem der massive Ausbau der Erneuerbaren Energien, die bis 2030 80 Prozent des Stroms erzeugen sollen.

Wie der Kohleausstieg 2030 praktisch gehen kann, wurde jetzt

zwischen den Klimaschutzministern in Bund und Land und RWE vereinbart. Nicht leicht, denn gleichzeitig haben wir eine Energiekrise, verursacht durch Putins Krieg gegen die Ukraine. Deshalb muss für die Sicherung der Stromerzeugung kurzfristig mehr Kohle und weniger Gas verbrannt werden. Dafür laufen 2 Kraftwerke noch bis 2024 weiter.

Trotzdem bleiben alle noch bewohnten Dörfer und Bauernhöfe

weiter bestehen. Ein Wermutstropfen: das bereits unbewohnte Dorf Lützerath kann nicht erhalten werden, obwohl auch viele GRÜNE sich dafür eingesetzt haben. Aber 3 unabhängige Gutachten haben ergeben, dass dies aus mehreren Gründen nicht möglich ist. Ein Grund: durch den kurzfristig höheren Kohlebedarf müsste so gebaggert werden, dass Lützerath auf einer Halbinsel in dem später geplanten See liegen würde.

Die Böschungen dieser Halbinsel könnte man mit dem vorhandenen Abraum aber nicht dauerhaft standsicher herstellen. Auch könnte die Wiederherstellung von hochwertig nutzbaren Flächen für Land- und Forstwirtschaft, Naturschutz und Infrastruktur nur teilweise gelingen. Fazit: 280 Millionen Tonnen Braunkohle können jetzt im Boden bleiben - die Hälfte von dem, was ursprünglich noch verbrannt werden sollte.

Markus Politz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

neu Familien ANZEIGENSHOP


 RAUTENBERG
MEDIA



15.07.30 • 56 cm • 3.350 g
Natascha
ist da!
Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter.
Muschelbau im Juli 2030

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab **18,00***

Liebe Franziska,
zu Deinem ersten Geburtstag wünschen wir Dir einen tollen Start.
Alles Liebe Mama, Papa und Pater.
Kleinwies im Juli 2030

F 68-06
43 x 45 mm
ab **9,00***

F597
90 x 50 mm
ab **20,50***
für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserer Hochzeit.
Wir haben uns sehr darüber gefreut.
Horst und Sabine Meyershagen

Herzlichen
Lohnmat, im Dezember 293
JUST MARRIED

FS 06-13
43 x 60 mm
ab **12,00***

Abitur
...du hast es geschafft!
Lieber Tim-Lukas, herzlichen Glückwunsch!
Deine Eltern
Marionne & Klaus-Peter Mustermann
Mustermannen, im Juli 2030

TD 12-12
90 x 90 mm
ab **110,00***

DANKSAGUNG
Es gibt Menschen, die durch nichts zu ersetzen sind. Es fehlen die Worte, wenn diese Menschen seinen letzten Weg geht.
Für die wohlwollenden Beweise der Anteilnahme beim Tode meines geliebten Vaters, unseres Schwiegervaters und Großvaters
Michael Mustermann
sprechen wir unseren Dank aus.
Im Namen aller Angehörigen
Gisela Mustermann (geb. Mustermann)
Das Sechswochenmahl halten wir am 18.09.2030 um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Marien in Mustermann.

WOHNUNG!
Möblierte Altbauwohnung, 3 ZL, 125 qm, 2 Parkstellplätze, Bodenheizung, großer Balkon, Fußboden, komplett neu renoviert, gut geschnitten, zentraler Standort, Küche, Bad, 820 € Kaltmiete zu verniedern.
Tel. 02241-123456

K03_15
43 x 30 mm
ab **6,00***

FH 06-13
43 x 120 mm
ab **24,50***

Ja.
Frederique Mustermann & Jonathan Mustermann
Am 12. März 2030 trauen wir uns um 19.30 Uhr in der St. Mustermannen Kapelle in Mustermannen.
Die Polterhochzeit findet am 17. März 2030 in der Mustermannenstraße 12 in Mustermannen statt.
Mustermannen

*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

Eigene Trauerhalle & Verabschiedungsraum

Hauptstraße 389
51143 Köln-Porz
Tel. 02203 - 534 38
Tag & Nacht
www.bestattungshaus-schweitzer.de

Bestattungshaus
SCHWEITZER
seit 1959





www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

GLAHN
BESTATTUNGEN

Das Unsagbare in
Worte fassen.
Hilfe für Ihre Kondolenz finden Sie
auf unserer Internetseite.

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

BESTATTUNGSHAUS
Wiedenau

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit
unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18

Bestattungen

Langel

seit 1926

Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
Tel. 02203 / 31139
www.bestattungen-langel.de



Schon geteilt?
... oder vertragen Sie sich noch ?
Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen,
insbesondere bei einer Erbengemeinschaft.
Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden.
Informieren Sie sich über Ihre Rechte und
die Möglichkeiten der Vorsorge.

Ute Sonnenschein-Berger
Rechtsanwältin

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln - Telefon 0 22 03 - 92 28 70

Diehm
BESTATTUNGEN

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Heidestr. 222 . 51147 Köln . Tel. 02203 65522 . www.bestattungen-diehm.de

Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 16. Oktober
9.30 Uhr - Johanneskirche
Gottesdienst
mit Abendmahl
9.30 Uhr -
Pauluskirche Gottesdienst
11 Uhr - Lukaskirche
Konfirmationsjubiläum
11 Uhr - Hoffnungskirche
Gottesdienst
11 Uhr - Markuskirche

Gottesdienst mit Abendmahl
Mittwoch
17.15 Uhr - Johanneskirche
Taizé-Andacht
18 Uhr - Markuskirche
Abendgebet mit Abendmahl
19 Uhr - Lukaskirche Glockenläu-
ten und Gebet für den Frieden
Donnerstag
19 Uhr - Pauluskirche Abendan-
dacht mit Glockengeläut

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten)
„Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr
statt.

Gottesdienst der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet
ihre Gottesdienste am Mittwoch um 19.30 Uhr und Sonntag um 10 Uhr
aus.

Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr Grengel,
St. Mariä Himmelfahrt
Sonntag, 9 Uhr Libur,
St. Margaretha
Sonntag, 10.30 Uhr Finkenberg,
St. Maximilian Kolbe
Sonntag, 10.30 Uhr Wahnheide,
Christus König
Sonntag, 11.45 Uhr Ensen,
St. Laurentius
Sonntag, 18 Uhr Porz-Mitte,
St. Josef

Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr Eil,
St. Michael
Sonntag, 9 Uhr Langel,
St. Clemens
Sonntag, 10.30 Uhr Urbach,
St. Bartholomäus
Sonntag, 10.30 Uhr Zündorf,
St. Mariae Geburt
Sonntag, 11.45 Uhr Wahn,
St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr Porz-Ost,
St. Fronleichnam



BESTATTUNGSHAUS
LENARTZ
Kupfergasse 12
51145 Köln Porz-Urbach
Telefon 0 22 03 / 2 44 29
www.bestattungshaus-lenartz.de



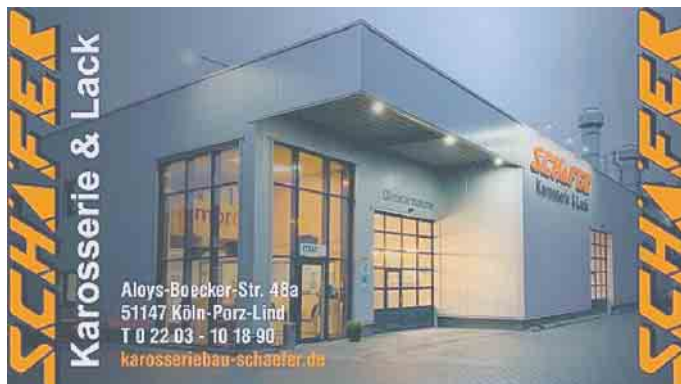
Schäfer Karosserie&Lack

Köln-Porz (Ra) Seit nunmehr 47 Jahren ist das Familienunternehmen Schäfer wirtschaftlich erfolgreich am Markt tätig. Durch stetige Weiterentwicklung in Kombination mit traditionellem Handwerk und modernster Technik, hat sich die Firma über 3 Generationen hinweg das Vertrauen der Kunden erarbeitet.

„Zufriedene Kunden müssen verdient werden. Unser Erfolg durch ihr Vertrauen“, lautet die Devise des Familienunternehmens Schäfer. Den Grundstein legte 1974 Firmengründer Dietmar Schäfer in Bonn. 1996 folgte der Umzug in den zu der Zeit neu angesiedelten Industriepark in Troisdorf-Spich.

Nach 23 Jahren entschloss man sich, 2019 in den Neubau nach Köln-Lind mit moderner Ausstattung und Technik umzuziehen. Mittlerweile stieg Sohn Mario Schäfer im Jahr 1991 als Karosseriebaumeister in den Betrieb ein. Mit dem Einstieg von Sven Schäfer im Jahr 2018, der ebenfalls Karosseriebaumeister ist und als Juniorpartner fungiert, ging der Betrieb in die 3. Generation.

Seit Mai diesen Jahres ist auch der jüngste Sohn Marco Schäfer mit im Betrieb tätig. Er absolvierte im Mai 2022 seine Meisterschule und legte seine erfolgreiche Prüfung als Kraftfahrzeugtechniker Meister ab. Marion Schäfer ist in der Verwaltung tätig mit den Schwerpunkten Kundenannahme,



Handwerkliche Erfahrung von fast 50 Jahren und ein moderner Betrieb zeichnet das Familienunternehmen Schäfer aus

Administration und Personal. Seit 2020 ist das Familienunternehmen geprüfter m.o.r.e. Betrieb.

Fachbetrieb für Elektrofahrzeuge
Zum umfangreichen Leistungsangebot gehört: Fahrzeuglackierung, Unfallinstandsetzung,

computerunterstützte Rahmenrichtbank, 3D-Achsvermessung, Diagnose, Kalibrierung, Kamera- und Radarsysteme, Bremsenprüfstand HU/AU, Autoglas, Beseitigung von Hagelschäden, Hol- und Bringservice mit Abschleppservice, kostenloser Ersatzwagen, Erstellung von Sachverständigen Gutachten und Fahrzeugaufbereitung.

Überzeugen Sie sich selbst und vereinbaren einen Termin.

Schäfer Karosserie&Lack,
Aloys-Boecker-Straße 48a,
51147 Köln-Porz-Lind,
Tel: 02203/10189-0

Fax: 02203/10189-19,

E-Mail:

info@karosseriebau-schaefer.de,
www.karosseriebau-schaefer.de



Bereits in der 3. Generation ist der Familienbetrieb Schäfer für seine Kunden da

SCHÄFER

Karosserie & Lack

Aloys-Boecker-Str. 48a | 51147 Köln-Porz-Lind | (gegenüber Möbel Porta)

Tel. 02203-101890 | www.karosseriebau-schaefer.de





Umwelt schonen, Benzinkosten sparen

Wer E10 tankt, senkt den CO₂-Ausstoß und entlastet die Haushaltskasse

Hohe Kraftstoffpreise sind ein Dauerproblem für Menschen, die auf ihr Kraftfahrzeug angewiesen sind. Zudem möchte wohl jeder einen kleinen Beitrag dazu leisten, die CO₂-Bilanz zu verbessern und ein Stück mehr Unabhängigkeit von Rohstoffimporten zu gewinnen. Dennoch beobachtet der Zentralverband Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe (ZDK), dass viele Autofahrer noch immer einen Bogen um die E10-Zapfsäulen an den Tankstellen machen.

Technische Vorbehalte gegenüber E10 meist unbegründet

Grund dafür sind laut ADAC-Technikpräsident Karsten Schulze technische Vorbehalte. „Dabei ist die überwiegende Mehrheit der in Deutschland zugelassenen Benzin-Pkw vom Hersteller für E10 freigegeben“, betont Schulze. Das Benzin mit der höheren Beimischung von Biokraftstoff ist im Vergleich zum E5 Ottokraftstoff im Schnitt um fünf Cent pro Liter günstiger. Nicht nur bei Vielfahrern macht sich die finanzielle Einsparung bemerkbar. Zudem gibt Schulze zu bedenken, dass jeder



Fast alle Benzinmotoren vertragen den preiswerteren und umweltfreundlicheren E10-Kraftstoff. Foto: djd/Kfzgewerbe/shutterstock.com - Monkey Business Images

Einzelne durch das Tanken von E10 zum Klimaschutz beiträgt: „Jährlich könnten im Straßenverkehr bis zu drei Millionen Tonnen Kohlendioxid eingespart werden.“

Seit über zehn Jahren im Dauereinsatz bewährt

E10 steht seit rund zehn Jahren an allen Tankstellen zur Verfügung und hat sich in langjährigem Einsatz bewährt. In der Regel

können alle Benziner mit Baujahr ab November 2010 problemlos damit betankt werden. Doch auch viele ältere Pkw vertragen den

umweltfreundlicheren Treibstoff ohne Weiteres. Oft genügt schon ein Blick in die Tankklappe oder in die Betriebsanleitung, im Zweifelsfall kann man in der Kfz-Werkstatt nachfragen oder online unter www.dat.de/e10 nachschauen. Wichtige Informationen rund um den Einsatz des klimafreundlichen Kraftstoffs liefert auch ein Flyer mit dem Titel „E10 für mein Auto (k)ein Problem“, den der ZDK gemeinsam mit weiteren Verbänden herausgibt. Den Flyer finden Verbraucher in vielen Kfz-Meisterwerkstätten in ganz Deutschland. Er beantwortet Fragen wie „Beeinflusst E10 Leistung, Verschleiß oder Ölwechsel?“, „Besteht die Gefahr von Beschädigungen?“, „Wie viel Geld kann ich wirklich sparen?“, „Und wie schützt E10 überhaupt das Klima?“. (djd)



Wer sich unsicher ist, ob sein Benziner E10 tanken kann, erhält Informationen im Kfz-Meisterbetrieb. Foto: djd/Kfzgewerbe/Timo Volz



In vielen Kfz-Meisterbetrieben ist weiteres Informationsmaterial erhältlich - ein Flyer beantwortet die am häufigsten gestellten Fragen zum Thema E10. Foto: djd/Kfzgewerbe





EKTRA

DOPPELT GETANKT – HÄLT LÄNGER

Denn bei uns können Sie nicht nur Ihr Auto auf tanken!

Unser Cafe lädt Sie zu köstlichen Snacks ein: von süßem Gebäck über frische Ciabattas, bis hin zu herzhaften Schnitzelbrötchen. Dazu bieten wir Ihnen zahlreiche Kaffeevariationen – natürlich aus frisch gemahlenden Bohnen von SIGNOR ROSSI.

Vollmundiger Geschmack, kräftiges Aroma, kompakte goldige Crema, kurz: Kaffee genuss wie aus Italien.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ektra Gremberghoven:
Neuenhofstr. 2
51149 Köln

Wir haben 24h für Sie geöffnet!

Ektra Lind:
Niederlasser Straße 8
51147 Köln

Mo.-Fr. 06.00h – 22.00h
Sa. 07.00h – 21.00h
So. 09.00h – 20.00h

Ausserhalb der Öffnungszeiten steht Ihnen ein Tankautomat zur Verfügung!

www.ektra.de fb.com/ektra.de







Hallo Nachbar.



**Jetzt
2x
in Porz!**

Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Nutzen Sie jetzt die Angebote für mehr Sicherheit. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder www.tuv.com/termin.

Unsere Serviceleistungen
Hauptuntersuchung inkl. Abgas, Änderungsabnahmen, Prüfung von Gasanlagen, Feinstaubplakette

Prüfstelle Köln Porz-Eil
Theodor Heuss-Straße 55
51149 Köln

Prüfstelle Köln Porz-Lind
Am Linder Kreuz 53
51147 Köln



TÜVRheinland®
Genau. Richtig.
www.tuv.com/termin



Hier ist Platz für Ihre Werbung!



Ich erstelle Ihnen ein Angebot.

Rule Mews MEDIENBERATER
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de



...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

ZERTIFIZIERTE FACHBETRIEBE IN PORZ

Eine **WERKSTATT** ... Alle Marken

Breuer



Kfz – Wartung & Reparatur

- Inspektion
- Stoßdämpfer, Kupplung, Bremsen
- Auspuff, Reifen, Achsvermessung
- Elektro- und Hybridfahrzeuge
- Elektrik, Elektronik
- Benzin-, Dieseleinspritzung
- HU täglich im Haus
- Glasservice

Mobile Kommunikation

- Car - HiFi
- Navigationssysteme

Klimatisierung

- Klimaanlage-Service
- Standheizung-Einbau / Service

Oldtimer-Service

Neue Eiler Str. 54 · 51145 Köln (Porz-Eil)
Tel. (02203) 35565
www.car-service-breuer.de

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 22. Oktober 2022
Annahmeschluss ist am:
19.10.2022 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

CDU Stefan Götz

SPD Pascal Pütz

FDP Elvira Bastian

Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung
ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media
5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte
Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende
Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete
Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion
wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit
(inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Bei irrtümlich
fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der
Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den
Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses
sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen
elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Rule Mews
Mobil 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

REPORTER

Lars Gollnitz
redaktion@porz-am-montag.de
Sascha Thelen
redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenbergberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenbergberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media
facebook.de/rautenbergbergmedia
twitter.de/rautenbergbergmedia
instagram.de/rautenbergberg_media
vimeo.com/rautenbergbergmedia

ZEITUNG

porz-am-montag.de/e-paper
unserrort.de/koeln_porz

SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindegazetten. Die Zeitungsartikel mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserrort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media.

ZEITUNG

DRUCK

WEB

FILM

RAUTENBERG MEDIA

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen

KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenbergberg.media/kleinanzeigen

Ihre private* KLEINANZEIGE bis 100 Zeichen in dieser Zeitung **ab 6,99€**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA



Dienstleistung

Gardinen-Pflege – nur vom Fachmann –
schnell • sauber • preiswert -
NEU! Tel.: 02241 - 42 882 **NEU!**
Reinigung von Plissees, Lamellen & Flächenvorhängen

Angebote

Dienstleistung

Betreuung/Pflege

Unterstützung für ältere Dame gesucht!

Rollstuhlfahrerin sucht deutschsprachige Person aus Urbach und Umgebung zur Begleitung für Einkäufe etc. 2x pro Woche für 2-3 Stunden. Keine Pflege, kein Putzen. Tel: 02203-17169 oder hilfe@agentsp.de

Stellenmarkt

WIR SUCHEN FÜR DIESE ZEITUNG ZUSTELLER

für einen festen Zustellbezirk. Bei Interesse einfach anrufen oder WhatsApp schreiben an 02241/260-380. REGIO PRESSEVERTRIEB GMBH

Tiere

Hunde

Exklusive und anspruchsvolle Tier-Fotografie

www.petram-fotografie.de,
Tel. 0175/5105310

Verschiedenes

Sonstiges

Superlieber Nikolaus

für Kindergarten, Vereine, Firmen und Zuhause, Tel. 02203/65240 oder Mobil 0160/94745052.

Gesuche

An- und Verkauf

Achtung! Seriöse Dame sucht:
komplette Haushaltsauflösung, Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Armbanduhren, Orientteppiche, Schmuck, Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. + 2. Weltkrieg, Streichinstrumente. Tel. 0177/7381279, Fr. Kopenhagen



Dienstleistung

Stuhlflechtere in 3. Generation

Reparatur von Thonet, Binsen, Sonnen- und Wiener Geflecht u.v.m., kostenlose Abholung. Tel. 02241/334565 oder 0174/4041703



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Familien

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13

43 x 90 mm

ab 18,00€

shop.rautenbergberg.media

Für alles was wirklich zählt!

Rathausaal Porz

Veranstaltungen im

Sozialerathaus Porz

THEATERABO

• Avanti! Avanti! 29.10.22

• Schwiegermutter und andere Bosheiten 29.11.22

• Bäumchen wechsel Dich! 10.12.22

• Geliebte Hexe 22.4.23

• Die Kehrseite der Medaille 10.5.23

Nur 95 €

Marina Kirsten & Ian Bishop

Ü60-Schlagerparty

Do., 20. Oktober 2022, 15 Uhr

Avanti! Avanti!

Komödie mit Stefanie Hertel u. a.

Sa., 29. Oktober 2022, 20 Uhr

Ingrid Kühne

mit „Von Liebe allein wird auch keiner satt!“

Fr., 18. November 2022, 20 Uhr

LESEHERBST

Di., 08. November 2022, 20 Uhr

Constanze Lindner

Mi., 09. November 2022, 20 Uhr

Susanne Fröhlich

Sa., 12. November 2022, 20 Uhr

Elena Uhlig

Kooperation mit:

Buchhandlung Beuya

02203 183 5565

www.rathausaal-porz.de

alle Karten unter

kölnTicket Hotline 0221 2801 & westticket borm ticket

Telefon 0221 / 221-97333

Stadt Köln



Energieeffizienz RAUTENBERG MEDIA

Unser Weg zur Klimaneutralität.

Das Thema Nachhaltigkeit durchzieht alle Bereiche des Lebens und hat eine riesige Bedeutung für uns und alle folgenden Generationen. Wir von RAUTENBERG MEDIA gehen die Herausforderung ebenfalls an und wirken mit nachhaltigen Lösungen dem Klimawandel entgegen. Auf unserem Weg zur Klimaneutralität haben wir in 2022 verschiedene Maßnahmen umgesetzt.



NEUE ENERGIEEFFIZIENTE KOMPRESSOREN

Durch energieeffizientere Druckluftkompressoren für unseren Maschinenpark, können wir seit diesem Jahr 31.400 Kilowattstunden Strom einsparen.



LED-UMRÜSTUNG

Auch in unseren Büroräumen haben wir in 2022 umgerüstet. Unsere Leuchtmittel sind nun fast vollständig auf LED umgestellt. Allein hier sparen wir Strom von umgerechnet fast 6 Zwei-Personen-Haushalten im Jahr ein.

STARK MIT GRÜNER ENERGIE



NEUE KLIMAFREUNDLICHERE DRUCKPLATTEN

Durch die Verwendung von Druckplatten, die noch recht neu auf dem Markt sind, können wir 65% unseres Wasserverbrauchs einsparen.



INSTALLATION EINER SOLARANLAGE

Unsere in 2022 neu installierte Solaranlage mit einer Fläche von 1.800 Quadratmetern, wird rund 40% unseres gesamten Stromverbrauchs abdecken.



**RAUTENBERG
MEDIA**

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG Lokaler geht's nicht. **DRUCK** Satz, Druck, Image. **WEB** 24/7 online. **FILM** Perfekter Drehmoment.



MEDIENBERATER
Rule Mews

FON 02241 260-418

FAX 02241 260-139

MOBIL 0157 71462376

anzeigen@porz-am-montag.de



MEDIENHAUS

in Troisdorf: Lernen Sie uns kennen.

- Zweitgrößter WochenZEITUNGSverlag (D)
- Hochwertige **DRUCKE** von Flyer bis Katalog
- Umfassende **WEB**-Präsenzen und Shops
- Erklären, präsentieren, werben mit **FILMEN**



WIR STELLEN EIN

■ Software Entwickler (m/w/d) in Vollzeit (37,5 Std./Woche)

Sie sind kommunikativ, teamfähig, sehr gut strukturiert und haben eine abgeschlossene Ausbildung mit dem Schwerpunkt Software-Entwicklung. Sie können sich in betriebliche Abläufe hineinsetzen und freuen sich darauf Dinge zu bewegen. Sie haben mehrjährige Projekterfahrung und können abgeschlossene Aufgaben vorweisen.

- Entwicklung mit VB.Net, C#, Erfahrung mit Datenbankverbindungen MySQL, MS SQLServer, PostgreSQL, HCL Domino, Web-Kenntnisse: PHP, HTML

Wir bieten

- eine Arbeitsstelle in der spannenden Medienbranche
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- attraktive Vergütung und hohe Wertschätzung in Ihrer Tätigkeit
- selbstverantwortliches Arbeiten bei freier Zeiteinteilung
- familienfreundliche Rahmenbedingungen – HO-Option

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Software Entwickler *in



IRGENDWAS MIT MEDIEN? WIR SUCHEN DICH!

■ Ausbildung zum Kaufmann (m/w/d)

Das bringst Du mit:

- Abitur oder Mittlere Reife
- Interesse an kaufmännischen Themen
- Gutes Zahlenverständnis
- Gutes Deutsch

Du bist teamfähig, aufgeschlossen und hast eine schnelle Auffassungsgabe. Strukturierte Sorgfalt und Genauigkeit sind Deine Stärken.

Wir freuen uns auf Dich! Willkommen im Team Buchhaltung in unserem Medienhaus. Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: AZUBI Kaufmann m/w/d



ZUR ERWEITERUNG UNSERES TEAMS SUCHEN WIR

■ Aushilfen (m/w/d) im Versand und der Produktion

Mindestens 18 Jahre, körperlich belastbar, flexible Arbeitszeiten, auf 450 Euro-Basis.

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

Bitte bewerben Sie sich entweder telefonisch unter 02241 260-122, per WhatsApp 02241 260-380 oder mailen Sie Ihre Bewerbung unter dem Stichwort „Aushilfe Versand (m/w/d)“ an: karriere@rautenberg.media.

Bitte Bewerbungen per E-Mail übersenden. Bewerbungsmappen werden nicht zurückgesendet.

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinostraße 28 -30 · 53840 Troisdorf · 02241 260-0 · www.rautenberg.media

Mehr über uns: rautenberg.media & regio-pressevertrieb.de

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

Ergonomie

Muskel-Skelett-Erkrankungen vorbeugen

Nach Angaben der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (BAuA) machen Erkrankungen des Muskel-Skelett-Systems den größten Anteil an den Arbeitsunfähigkeits-Tagen aus. Mehr als 20 Prozent aller Fehltage gehen auf Beschwerden der Muskeln, Sehnen, Bänder und Gelenke zurück. Nicht nur die Fürsorgepflicht sollte Unternehmen an den gebotenen Handlungsbedarf erinnern. Es ist in ihrem eigenen Interesse, dafür zu sorgen, dass die Mitarbeitenden gesund bleiben und bei der Arbeit keinen unnötigen, zusätzlichen Belastungen ausgesetzt werden.

Nachfragen, nachschauen, verbessern

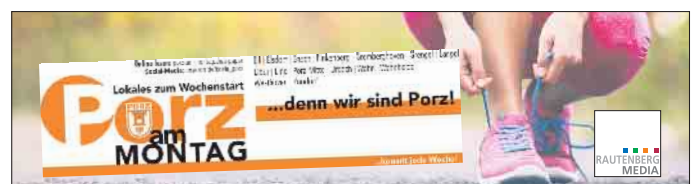
Zu den besonders belastenden Tätigkeiten zählen unter anderem das Heben und Tragen von Lasten, Zwangshaltungen, sich ständig schnell wiederholende Tätigkeiten und Vibrationen. Für den Einstieg in die Gefährdungsbeurteilung von Muskel-Skelett-Belastungen haben BAuA und die Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung Checklisten herausgebracht. Im Idealfall können hieraus bereits wirksame Maßnahmen abgeleitet werden. Ist die Beurteilung komplexer, sollte der betriebliche Praktiker ein vertiefendes Verfahren nutzen oder einen Experten hinzuziehen.

Speziell für kleinere Unternehmen

hat die Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse (BG ETEM) den ErgoChecker entwickelt, der dabei hilft, Handlungsbedarfe zu erkennen und Tätigkeiten ergonomisch zu gestalten. Eine kurze Anleitung gibt zum einen Tipps, wie Führungskräfte ihr Team dazu einladen können, ergonomische Probleme am Arbeitsplatz aufzudecken. Zum anderen enthält der ErgoChecker einen doppelseitigen Fragebogen für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, mit dem sie belastende Tätigkeiten jeweils in Zweier-Teams beobachten, ausführen, besprechen sowie ihre Lösungsvorschläge dokumentieren können. Unter www.bgetem.de (Webcode M21573760) kann der ErgoChecker bestellt werden.

Umsetzung von Maßnahmen

Die Möglichkeiten der Prävention von Muskel-Skelett-Erkrankungen sind vielfältig. Beratung und Schulungen gehören hier genauso dazu wie arbeitsplatzbezogene Maßnahmen. Dabei sollte deren Umsetzung nicht „von oben“ bestimmt werden. Eine Maßnahme wird in aller Regel von den Beschäftigten besser akzeptiert, wenn diese an der Verbesserung beteiligt werden und mitgestalten können. In vielen Fällen liegt eine Problemlösung auch bereits als Idee in den Köpfen der Beschäftigten vor. (akz-o)



Wir suchen mobile SPRINGER/*/INNEN als Zeitungszusteller/*/in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ regio-pressevertrieb.de/bewerbung

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per
WhatsApp



01577-2051704



oder mit diesem
QR-Code
bewerben!

Große Herausforderungen bieten auch große Chancen

Digitaler Wandel: Neue Optionen für Nachwuchskräfte im Bankwesen

Tiefgreifende Veränderungen in Gesellschaft, Technologie und Wirtschaft stellen auch die Bankbranche vor große Herausforderungen. Für Mitarbeitende in der Finanzwirtschaft ergeben sich in Zeiten digitalen Wandels und der Nutzung modernster Medien neue Optionen und Chancen. Die interne Kommunikation und die Zusammenarbeit untereinander etwa ändern sich permanent. Heute sind flexible und mobile Arbeitsmethoden möglich, Berufs- und Privatleben lassen sich so besser in Einklang bringen. Doch wie können junge Menschen ins Bankwesen einsteigen? Die drei wichtigsten Optionen:

1. Ausbildung zur Bankkauffrau oder zum Bankkaufmann

Wer eine fundierte kaufmännische Ausbildung und anspruchsvolle Tätigkeit sucht sowie gern mit Menschen umgeht, für den ist der Beruf der Bankkauffrau oder des Bankkaufmanns bestens geeignet. Die Ausbildungsordnung wurde grundlegend modernisiert. Selbst wenn sich das Berufsbild gewandelt hat, spielt der persönliche Kontakt zu den Kundinnen und Kunden auch künftig eine entscheidende Rolle. „Angehende Bank-Azubis sollten daher vor allem Kontaktfreude und Kommunikationsstärke mitbringen“, rät Dr. Stephan Weingarz, Abteilungsleiter Personalmanagement beim Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken (BVR). Mit über 135.000 Mitarbeitenden zählen die bundesweit 772 Genossenschaftsbanken zu den größten Arbeitgebern in der deutschen Finanzbranche.

2. Duales Studium als Alternative

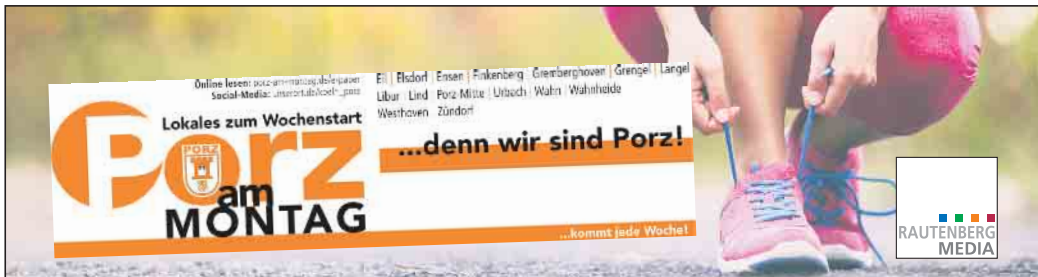
Für Abiturienten, die sowohl ein Studium als auch eine praxisbezogene Ausbildung absolvieren wollen, ist das duale Studium eine interessante Perspektive. Die Studierenden lernen wie bei einer normalen Ausbildung neben der Kundenberatung in der Filiale auch verschiedene zentrale Abteilungen wie die Kreditabteilung, das Marketing oder die Banksteuerung kennen. Parallel absolvieren sie an einer Berufsakademie, dualen Hochschule, Fachhochschule oder Universität etwa ein betriebswirtschaftliches Studium. „Das duale Studium bietet

den Vorteil eines unmittelbaren Einblicks in die Praxis - kombiniert mit theoretischem Wissen. Zudem wird wie bei einer Berufsausbildung eine Vergütung gezahlt“, so Weingarz. Im Anschluss an das Bachelorstudium kann ein Masterstudiengang folgen.

3. Quereinstieg

Am Anfang der Tätigkeit in der Bank muss nicht zwingend die klassische Bankausbildung stehen: Die Institute stellen auch Hochschulabsolventen, Berufserfahrene und Quereinsteiger ein. Dezentrale Struktur und

flache Hierarchien bieten ein hohes Maß an Gestaltungsspielraum und Verantwortung. „Dass alle wichtigen Entscheidungen in der Bank vor Ort getroffen werden, ist gerade für angehende Führungskräfte ideal“, erläutert der Experte. (djd)



Wir suchen AUSTRÄGER/*/INNEN

jeden Alters für PORZ AM MONTAG in

- ☐ Elsdorf
- ☐ Ensen/Westhoven
- ☐ Gremberghoven
- ☐ Lind
- ☐ Porz-Zentrum
- ☐ Urbach
- ☐ Wahnheide
- ☐ Langel
- ☐ Zündorf
- ☐ allen Ortsteilen als
Urlaubsvertretung
für alle Schulferien

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ regio-pressevertrieb.de/bewerbung

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per
WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem
QR-Code
bewerben!

AUSTRÄGER/*/INNEN für PORZ AM MONTAG in

- ☐ Elsdorf
- ☐ Ensen/Westhoven
- ☐ Gremberghoven
- ☐ Lind
- ☐ Porz-Zentrum
- ☐ Urbach
- ☐ Wahnheide
- ☐ Langel
- ☐ Zündorf
- ☐ allen Ortsteilen als Urlaubsvertretung für alle Schulferien, bitte Wunschort(e) angeben:

An
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Herr Falk
Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf



Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



Garten- & Landschaftsbau

Pflege & Instandhaltung •

von Garten- & Grünanlagen

Erd- und Pflanzarbeiten •

Zaunbau & Sichtschutz •

Winterdienst •



• Garten Neu- & Umgestaltung

• Pflaster- & Plattierarbeiten

• Beratung & Planung

• Natursteinarbeiten

• Pflegearbeiten

**HOFFMANN
GREENS**



Hoffmann Greens
Inh. Ulf Hoffmann
Akazienweg 14
51147 Köln

Green Dreams
&
Rock Stars

Telefon: 02203 2968517

Fax: 02203 2968518

Mobil: 0163 4714631

Email: info@hoffmann-greens.de

A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenbergr, Langel, Lind, Westhoven

Samstag, 15. Oktober

Thomas-Apotheke

Kaiserstr. 44B, 51145 Köln (Porz-Urbach), 02203/24880

Sonntag, 16. Oktober

Apotheke 1 plus

Frankfurter Str. 589, 51145 Köln (Porz-Eil), 02203/935430

Montag, 17. Oktober

Apotheke im Heidecenter

Guntherstr. 82, 51147 Köln (Wahnheide), 02203/61482

Dienstag, 18. Oktober

Elefanten-Apotheke

Hauptstraße 309, 51143 Köln (Porz), 02203/1022480

Mittwoch, 19. Oktober

Paracelsus Apotheke

Friedensstr. 55a, 51147 Köln (Porz-Grengel), 02203/28186

Donnerstag, 20. Oktober

Damian-Apotheke

Hermannstr. 12, 51143 Köln (Porz), 02203/52213

Freitag, 21. Oktober

Humboldt-Apotheke

Konrad-Adenauer-Str. 40, 51149 Köln (Finkenbergr), 02203/34618

Samstag, 22. Oktober

Markt-Apotheke

Bahnhofstr. 11, 51143 Köln (Porz), 02203/955950

Sonntag, 23. Oktober

Rather Burg-Apotheke

Rösrather Str. 597, 51107 Köln (Rath), 0221/864051

(Angaben ohne Gewähr)

**SICHERN
SIE SICH
BIS ZU
480,- €***

pflege rat
pflegen. geben. leben.

pflege rat[®] – ein Service
Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe
und alles, was Ihnen die Pflege
leichter macht.



LEUGERMANN
Apotheken

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenersatzung erbracht werden.



**KRANKEN-
PFLEGE**

aus kompetenter
Hand



**AMBULANTE
KRANKENPFLEGE
HAMACHER GMBH**

Schubertstr. 58–58 a • 51145 Köln 02203 **977 23-0**

Kompetenz aus einer Hand

Grundsteuerreform 2022

Annahmeschluss bei uns 14.10.2022!

Wir helfen bei

- der Berechnung von Wohnflächen und Grundrissen ✓
- der korrekten Einreichung beim zuständigen Finanzamt ✓

ImmoFinanz
Strategie

Frankfurter Str. 493 | 51145 Köln-Porz | Tel.: 02203-5026100
h.hess@immobilien-gutachten24.com | www.immofinanzstrategie.de

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven

Schiedsamt 71

Volker Neumann

Tel.: 0160 2625477

E-Mail:

Schiedsamt71@klare-sprache.de

Eil, Elsdorf, Porz und Urbach

Schiedsamt 72

Prof. Dr. h.c. Haksun Gülççek

Tel.: 02203/8096430 oder
0171/1180122

E-Mail:

Schiedsamt.Porz@gmail.com

**Grengel, Langel, Libur, Lind,
Wahn, Wahnheide und Zündorf**

Schiedsamt 73

Peter Alsbach

Tel.: 0152 37794767

E-Mail:

peter.alsbach@schiedsmann.de

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Opfer-Notruf **116 006**



ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz

0221/229-5633

Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein

02203/9801191

Notruffax für Gehörlose

0221/229-2290

Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein

02203/51111

Bundeswehr Standortarzt

02203/9083584

Notfall bei Strom, Gas, Wasser

0221/34645-600

Kölner Tierarztnotdienst

www.koelner-tieraerztenotdienst.de

Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.

0221/562035

Krankentransport Feuerwehr Köln

0221/745454



116 116:

Wer kennt diese Nummer?

Der positive Trend hält an: Fast 40 Prozent der Bundesbürger geben an, den Sperr-Notruf 116 116 zu kennen, so die neuesten Ergebnisse der aktuellen Marktforschung. Somit ist der Bekanntheitsgrad der 116 116 in den letzten vier Jahren um neun Prozent gestiegen. Wie schon in den Vorjahren zeigt sich, dass Menschen mit zunehmendem Alter eher vertraut sind mit dem Sperr-Notruf. Allerdings wird durch die Umfrage auch klar, dass manche den Sperr-Notruf 116 116 weiterhin nicht von der Rufnummer 116 117, der Kassenärztlichen Vereinigung, unterscheiden können. Zahlungskarten wie girocards oder Kreditkarten, Personalausweise, Online-Banking und SIM-Karten - all diese können über die 116 116 gesperrt werden. Für Verbraucher ist die Nutzung des

Sperr-Notrufs unkompliziert, denn eine Registrierung oder Anmeldung ist nicht nötig. Der Service ist zudem kostenlos, ein Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebührenfrei, aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Wer möchte, kann sich auch die kostenlose Sperr-App herunterladen: Hier können die Daten der Zahlungskarten sicher gespeichert und girocards direkt aus der App gesperrt werden, sofern das teilnehmende Institut Zugang durch diese Applikation gewährt.

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

Die Profis für Leck- und Leitungsortung. LOCATEC

- SchadenERSTservice
- innen, außen, Flachdach
- unabhängig
- kompetent
- schadenmindernd

Inhaber: Dirk Brühl
Donauweg 12 - 51061 Köln
Telefon: 0221-6808797
Mobil: +49172-3996669
koeln@locatec.de

Ich sehe was was Du nicht siehst!

Wir sind 24 Stunden für Sie da:

0800 56 22 832

www.locatec-koeln.de

Norbert Pluchino
Dachdeckermeister

AZUBI (M/W/D) GESUCHT

0 22 03 / 3 44 36

info@pluchino-porz.de

IHR EIGENTUM IN KÖNIGLICHEN HÄNDEN

HAUSMEISTERDIENSTE
Rundum gut betreut

24/7 Notdienst
rund um die Uhr

GARTENSERVICE
Voller rundum Service

GEBÄUDEREINIGUNG
Mehr als sauber

SVEN KÖNIG
Hausmeisterservice & Gebäudereinigung

Mobil: 0151 11 4000 30 • post@hms-koenig.de
www.hms-koenig.de

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

**Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung**

**24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10**

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

VON POLL
IMMOBILIEN

Ihre Immobilienspezialisten in Porz.

Von der exklusiven und professionellen Marktpreiseinschätzung Ihrer Immobilie bis zur Übergabe sind wir an Ihrer Seite.

Dellbrücker Hauptstraße 118
51069 Köln
T.: 0221 - 29 74 84 95
koeln.dellbrueck@von-poll.com

www.von-poll.com/koeln-dellbrueck

Anna Sodki
Geschäftsführerin

Ferlmann



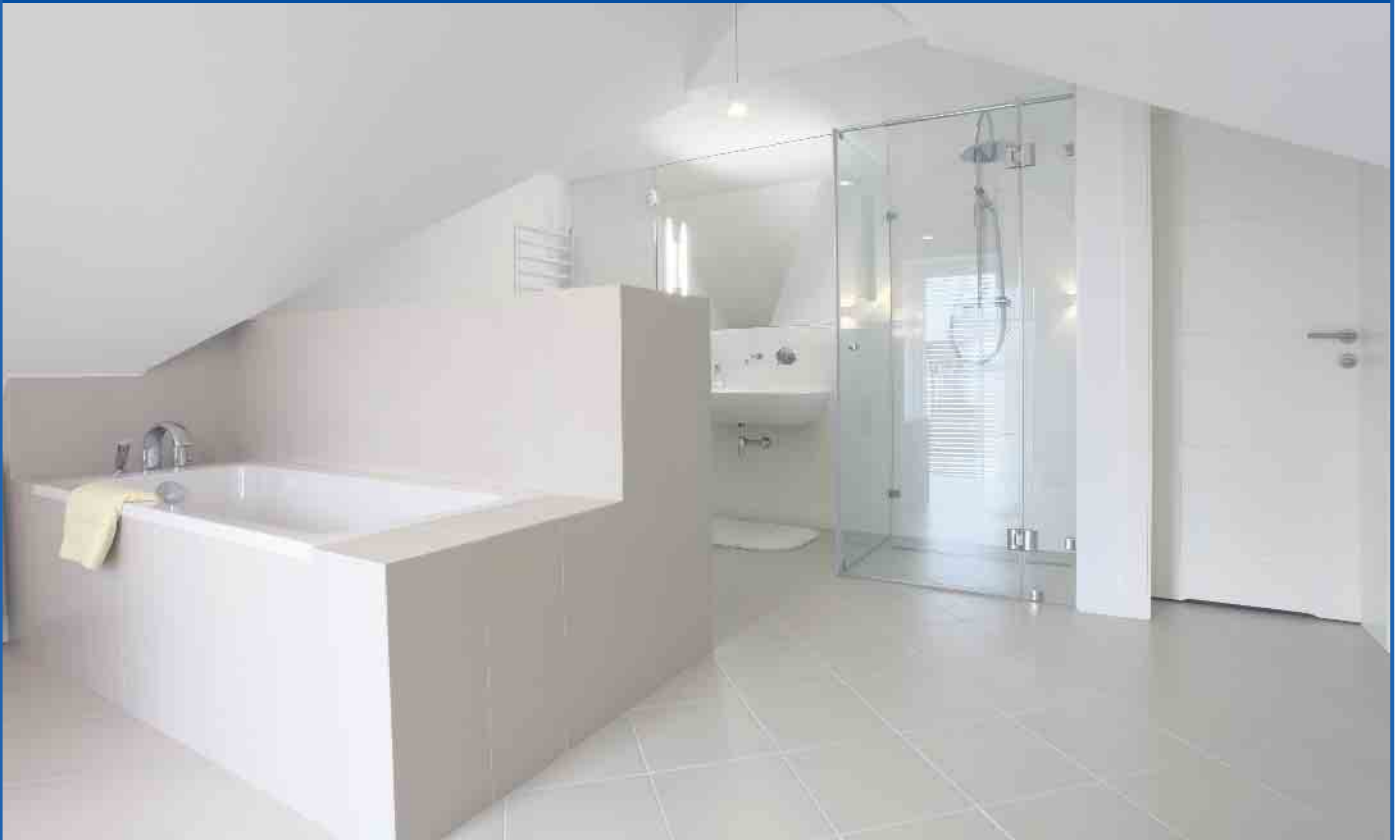
GmbH & Co. KG

FLIESEN

Meisterbetrieb

professionelle
badplanung & ausführung

... alles mit einem Ansprechpartner



**Wir suchen ab sofort ...
Fliesenleger m/w**



Kontaktieren Sie uns, wir sind auch aktuell, trotz "Corona", gerne für Sie da!

Hansestraße 39 • 51149 Köln • Fon. (02203) 89887-0 • Fax. (02203) 89887-11 • www.ferlmann.de